

Tout en refusant de parler aux conditions posées par les représentants de l'ONU, le gouvernement de Pékin présente une contre-proposition, dont le mieux qu'on puisse dire est qu'il consentirait à traiter du règlement pacifique de l'incident coréen, mais à ses propres conditions. Mao tient surtout aux quatre points suivants : a. Pas d'armistice en Corée avant que les pourparlers de paix ne soient commencés; b. Retrait des troupes étrangères de Corée et de Formose, ainsi que des eaux territoriales de la Chine; c. Reconnaissance du gouvernement de Pékin, avec son admission éventuelle aux Nations-Unies; d. Liberté complète aux Coréens d'unifier leur pays, sous le régime qui leur convient. Moyennant quoi, dans une conférence tenue en territoire chinois, Pékin accepterait de discuter des problèmes asiatiques avec les représentants de la Russie, des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Inde et de l'Egypte. (A noter que tous ces pays sont directement intéressés, à des degrés différents, à ces problèmes compliqués, celui du Japon y compris.) La proposition chinoise marque beaucoup de fermeté, ainsi que de logique dans les idées. L'accepter d'emblée comporterait une admission de torts, pour l'ONU. Avec un empressement symptomatique, M. Acheson a déclaré qu'elle est inacceptable! Le Secrétaire d'Etat américain a parlé avec son tour. Son intervention semble dieter aux Nations-Unies la ligne de conduite qu'elles ont à suivre. Il veut que la Chine soit accusée d'agression. Pourtant, c'est à une commission médiatrice de l'ONU que la réponse chinoise est adressée; et cette commission devrait être libre de la soumettre à l'assemblée générale de cette société. Ces équivoques volontaires rendent difficile l'action que l'ONU décidera de prendre. Il est à craindre qu'elle ne rallie pas les suffrages de tous les pays démocratiques.

La Chine communiste rejette l'appel de l'ONU. — Contre-proposition de Pékin jugée inacceptable à Washington et Ottawa. — Réunion d'urgence du comité politique des Nations-Unies. La Chine communiste a rejeté l'appel des Nations-Unies pour le cessez-le-feu en Corée et a fait des contre-propositions que le secrétaire d'Etat américain, Dean Acheson, et le ministre des Affaires extérieures du Canada, l'hon. L.B. Pearson, ont aussitôt jugées inacceptables. En conséquence, le comité politique des Nations-Unies, comprenant des représentants de 60 pays, se réunira à 3 heures cet après-midi. On s'attend à ce que les Américains présentent à cette séance une résolution demandant aux Nations-Unies de dénoncer la Chine communiste comme agresseur en Corée et de prendre des sanctions économiques contre elle. Les Etats-Unis auraient l'appui d'une longue liste de pays, dont certains pays asiatiques. On prévoit qu'après la présentation de la résolution le comité ajournera pour permettre à tous ses membres d'étudier la tournure des événements.

La Chine se verrait imposer des sanctions économiques par l'ONU. Washington, 18 (AP) — Avec une attitude qui ne paraît pas avoir été préparée par la diplomatie américaine, M. Dean Acheson, au nom du département d'Etat, a déclaré qu'il n'est pas possible de faire la proposition de cessez-le-feu en Corée, à moins que la Chine communiste ne présente à la commission politique de l'ONU une résolution dénonçant la Chine comme agresseur. L'adoption de cette résolution, telle qu'elle est donnée dans la presse, ne fait aucun doute, permettra à l'ONU de proposer immédiatement des sanctions économiques contre la Chine communiste. (Suite à la page 5, 5e col.)

Frontière indienne menacée au nord. Kalimpong, Inde, 18 (PA) — Sardar Baldev Singh, ministre de la Défense nationale de l'Inde, se hâta hier en direction de la frontière septentrionale de son pays pour la fortifier contre le danger communiste chinois. Baldev Singh et sa suite se rendaient à Gangtok, capitale de la principauté de Sikkim que proclame l'Inde. A Gangtok, le ministre doit conférer avec les représentants de la principauté de Sikkim et de l'Etat de Bhutan qui se trouve voisin du Tibet envahi. Les traités en vertu desquels l'Inde a promis de les défendre, ont été signés dernièrement. On ignorait hier si le ministre avait l'intention de visiter Natu Pass qui réunit l'Inde au Tibet. Mais des dispositions auraient été prises pour que le ministre inspecte le service chargé de relever l'identité des Tibétains qui entrent dans l'Inde et les gardes qui surveillent la frontière. Les dirigeants de l'Inde singlaient hier l'effondrement des défenses tibétaines dans l'est du pays et de l'avance facile des Chinois. Les autorités n'ont pas confirmé les nouvelles, voulant que des Rouges aient pénétré dans les Etats d'Assam et du Népal; ces nouvelles n'ont pas précisé s'il s'agit de Chinois ou de Tibétains communistes. Certains informateurs disent que...

600,000 Canadiens souffrent d'arthrite. Montréal, 18 (PC) — Il y a en tout 600,000 Canadiens souffrant de l'arthrite ou de rhumatisme, a dit le Dr Roland Dussault, chef de clinique de l'Hôtel-Dieu de Montréal, aux membres du nombre, on compte environ 100,000 malades atteints de l'arthrite, tandis que plus de 20,000 autres se voient régulièrement confinés dans leur chambre ou sur une chaise roulante.

GEL DES SALAIRES ET DES PRIX BIENTOT ORDONNÉ AUX E.-U. Washington, 18 (PA) — Dans cinq ou six jours, le "gel" général des prix et des salaires sera ordonné aux Etats-Unis. C'est ce qu'a déclaré un porte-parole du gouvernement au moment où les prix de nombreux produits atteignent de nouveaux sommets aux Etats-Unis. Et il se peut que le "gel" soit rétroactif au 1er janvier, en ce qui a trait aux prix. D'après un de ses associés, le "gel" de la mobilisation, Charles E. Wilson, serait convaincu que les contrôles volontaires demandés par le gouvernement le 15 décembre ne pourront enrayer l'inflation. Alan Valentine, chef de l'administration de la stabilisation économique, serait prêt à recourir aux plafonnements en cas de manque de personnel pour les surveiller. Tout de même, le personnel de l'administration a été grossi d'une centaine de nouveaux employés et porté à 450 au cours des dix derniers jours. De plus, les bureaux régionaux commenceront à fonctionner vers le 1er février. Le "gel" général durerait jusqu'à ce que les agences gouvernementales compétentes soient en mesure de fixer des prix maximums pour chacune des industries particulières. Quant au "gel" des salaires, il...

Gain de cause à la Bell Téléphone. Montréal, 18 (PC) — En Cour d'Amirauté, le juge A.-J. Smith a accordé des dommages-intérêts de \$11,484,86 à la Bell Telephone Company dans sa cause contre les propriétaires du vapeur Peterborough, à la suite de la rupture d'un câble dans le Saint-Laurent, entre Québec et Lévis. Ce câble fut rompu le 22 novembre 1945, lorsque les moteurs du navire firent défaut. Le vent et la "zarie" mirent à pousser le navire en amont; une ancre fut jetée, mais elle s'accrocha et immobilisa le navire. Le juge dit qu'il ne fait aucun doute que le câble fut rompu par l'ancre. Il note que les moteurs firent défaut 15 minutes après le départ du navire de Québec et que le navire alla à la dérive sur une bonne distance avant que l'ancre s'accroche. Il en conclut à une preuve de négligence de la part de l'équipage du navire qui aurait pu jeter l'autre ancre.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

84e année CHAMBRE DE LECTURE LE SENAT OTTAWA ONT. I-1-49 QUEBEC, JEUDI 18 JANVIER 1951 5 CENTS LE NUMERO

TERME DE PÉKIN REJETÉS PAR LES E.-U.

La Chine communiste rejette l'appel de l'ONU. — Contre-proposition de Pékin jugée inacceptable à Washington et Ottawa. — Réunion d'urgence du comité politique des Nations-Unies.

La construction d'avions grèverait le budget de la défense

Ottawa, 18 (PC) — Le gouvernement a envoyé le chef de l'aviation du Canada à Washington pour discuter en haut lieu la question de construire au Canada des avions de chasse pour les autres pays du pacte atlantique, notamment la Grande-Bretagne. Une telle entreprise contribuerait grandement à porter les crédits de la défense du Canada à quelque \$1-500,000,000 pour le prochain exercice fiscal. La Chine ayant rejeté la dernière offre d'un cessez-le-feu en Corée, il ne fait aucun doute que le cabinet soumettra prochainement au parlement un budget de défense quatre fois plus considérable que celui du début du présent exercice et tout près de deux fois plus considérable que celui qui fut finalement autorisé à la session spéciale de l'automne dernier. La fabrication de chasseurs pour l'Europe serait un gros item de ce budget. On construirait des "F-86 Sabre" et de six avions coûtant \$400,000 chacun. Le maréchal de l'Air W.-A. Curtis, chef de l'état-major de l'aviation, est parti pour Washington mardi soir. Il se peut qu'il revienne ce soir avec un rapport sur ses discussions avec les chefs de l'Air des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne. Ce qui paralyse en ce moment la production d'avions à réaction, c'est la pénurie de moteurs. Les Américains sont de gros producteurs d'avions, mais ils ont besoin du nickel canadien et autres ressources. De son côté, le Canada peut offrir des Etats-Unis tous les moteurs voulus pour la construction de ses propres avions à réaction, à l'usine de Canadair, près de Montréal. Mais pour répondre aux besoins de l'Europe, il lui faudrait d'autres moteurs. La Grande-Bretagne, en particulier, a demandé 300 à 400 "Sabre" au Canada, mais, pour les 18 prochains mois, elle n'a pas d'avions à réaction capables d'affronter ceux de la Russie. Le Canada aura son propre moteur à réaction, l'"Orenda", mais il s'écoulera des mois avant qu'il puisse être fabriqué en série à Toronto. Ce moteur est avant tout destiné au "CF-100 Canuck", à long rayon d'action, mais il s'est montré satisfaisant dans un "Sabre".

De nouvelles troupes chinoises affluent dans l'ouest coréen

Tokio, 18 (PA) — Des troupes de combat alliées ont sondé hier les troupes chinoises se sont éloignées des lignes alliées, sans doute pour préparer une autre poussée. Du haut front ouest où le temple dechaîner une nouvelle offensive communiste peut bientôt faire suite à l'accalmie qui règne présentement. Et au moment même où la Chine communiste rejette l'appel des Nations-Unies pour le cessez-le-feu en Corée, de nouvelles troupes chinoises affluent dans l'ouest pour bloquer les assauts des blindés alliés. L'absence de tout pression communiste sur les lignes alliées inquiète certains officiers de campagne américains. L'un d'eux juge que la situation ressemble fort à celle de fin novembre, alors que les Rouges lancèrent leur offensive du Choughon. Après s'être éloignés de 20 milles du front allié, les communistes chinois s'étaient regroupés, puis ils avaient pris le flanc la huitième Armée américaine, la forçant ainsi à reculer. On apprendra avec regret le décès de M. l'abbé Théodore Gagnon, ancien curé de Ste-Foy, âgé de 68 ans et 6 mois.

Mort de l'abbé Théodore Gagnon, à Charlesbourg

On apprendra avec regret le décès de M. l'abbé Théodore Gagnon, ancien curé de Ste-Foy, âgé de 68 ans et 6 mois. M. l'abbé Gagnon était un prêtre très fervent et de très amiable qui a laissé un souvenir inoubliable dans toutes les paroisses où il a passé. C'était également un excellent administrateur. M. l'abbé Gagnon, fils de Théodore Gagnon, de la paroisse de St-Sauveur, et de feu dame Lucie Lortie, a été successivement vicaire à St-Eduard de Frampton, à St-Gregoire de Montmorency, curé à Ste-Brigitte de Laval, à St-Coeur de Marie de Mégranite, à St-Mahabite et à Ste-Foy près de Québec. Il s'était retiré à Charlesbourg il y a quatre ans; et il a rendu l'âme hier à son domicile de la sixième Avenue à Charlesbourg. M. l'abbé Gagnon, de la paroisse de St-Sauveur, et de feu dame Lucie Lortie, a été successivement vicaire à St-Eduard de Frampton, à St-Gregoire de Montmorency, curé à Ste-Brigitte de Laval, à St-Coeur de Marie de Mégranite, à St-Mahabite et à Ste-Foy près de Québec. Il s'était retiré à Charlesbourg il y a quatre ans; et il a rendu l'âme hier à son domicile de la sixième Avenue à Charlesbourg.

Trois morts en Jamaïque

Kingston, Jamaïque, 18 (PC) — Deux hommes ont été brûlés à mort, un troisième, tué, et huit autres, gravement blessés quand un camion chargé d'essence a quitté mardi la surface surélevée d'une route de campagne et a fait explosion. M. l'abbé Gagnon, fils de Théodore Gagnon, de la paroisse de St-Sauveur, et de feu dame Lucie Lortie, a été successivement vicaire à St-Eduard de Frampton, à St-Gregoire de Montmorency, curé à Ste-Brigitte de Laval, à St-Coeur de Marie de Mégranite, à St-Mahabite et à Ste-Foy près de Québec. Il s'était retiré à Charlesbourg il y a quatre ans; et il a rendu l'âme hier à son domicile de la sixième Avenue à Charlesbourg.

L'hon. Fauteux reçu au Collège de Lévis

L'hon. Gaspard Fauteux, pour la première fois depuis qu'il est devenu lieutenant-gouverneur de la province, a été reçu hier à Lévis, en sa qualité de député fédéral, à la réception officielle qui lui fut offerte par le Collège de Lévis, où il a étudié de 1913 à 1915. La bienvenue lui fut souhaitée par Mgr Raoul Tardif, p.d., supérieur de cette grande institution de la ville soeur. Le gouverneur était accompagné de ses aides-de-camp le lieutenant-colonel D.-B. Papineau, chef de cabinet; le major J.-P. Martin; le lieutenant-colonel J.-F. Lesperance, E.D.; et le colonel Léon Lambert, E.D. Tout le conseil d'administration du Collège, de nombreux invités d'honneur, accompagnèrent l'hon. Fauteux dans sa visite de la maison et assisterent au vin d'honneur et au banquet qui furent servis en hommage à l'ancien ministre. Mgr Tardif, après avoir rappelé avec fierté le séjour de l'hon. Fauteux au Collège de Lévis, précisa qu'il poursuivait ses études classiques au séminaire de Québec et les termina au collège Ste-Marie, à Montréal, après quoi il s'adonna à l'art dentaire. Le supérieur relate ensuite les grandes étapes de la brillante carrière politique du lieutenant-gouverneur actuel et note, particulièrement, qu'il fut appelé à la présidence de la Chambre des Communes en 1945, qu'il entra au Conseil Privé en 1949 et qu'il fut, au 1er janvier dernier, il devint le premier citoyen de la province. Mgr Tardif attribua ce brillant succès à son grand esprit d'initiative et de travail de l'hon. Fauteux et à son désir sincère de servir ses compatriotes. C'est aujourd'hui la reconnaissance officielle de son esprit de travail et de sa fidélité au devoir. Mgr Tardif déclara en terminant que l'hon. Fauteux est un vivant exemple de "la grandeur du devoir d'état". Le lieutenant-gouverneur débute en rappelant le bref séjour qu'il fit dans "cette maison de haute éducation, dont il a gardé un filial souvenir". Il remercie ensuite la Providence qui "prépare parfois de grands effets dans les causes les plus éloignées et frappe de ce coup" d'administration. Puis il témoigna sa reconnaissance envers la Providence qui "l'a conduit auprès de vous qui avez contribué pour une part que je n'oublierai jamais à la formation chrétienne et générale à laquelle je dois les succès de ma modeste carrière". "Je suis heureux", poursuivit-il, "qu'une telle occasion me soit donnée de vous exprimer toute ma gratitude". Après avoir donné de multiples et judicieux conseils à la jeunesse étudiante d'aujourd'hui et exalta "la formation reçue", il termine en se déclarant heureux d'apprendre le succès de la souscription organisée pour venir en aide au Collège de Lévis et termine en formulant des vœux pour le succès de cette oeuvre. Un jeune étudiant en "éléments", Jean Morisset, au nom de tous les élèves a demandé gentiment et poliment un congé général pour aujourd'hui, avec une clause de renouvellement dans l'avenir". Le conseil d'administration du collège traita représenté par Mgr Tardif, p.d., supérieur; Mgr Elias Roy, p.d., 1er assistant-supérieur; (Suite à la page 4, 7e col.)

Escarmouches à l'arrivée d'Eisenhower en Italie

Rome, 18 (PA) — Le général Eisenhower est arrivé hier soir à Rome pour juger si l'Italie veut et peut remplir son rôle sur le front occidental du pacte atlantique. Dans nombre de villes italiennes, il y eut des escarmouches entre les communistes et la police au moment où le général fit son arrivée à Lisbonne. Le calme régna cependant à Rome, mais le général déclara qu'il était venu "pour faire une petite part dans la préservation de la civilisation" qui fut fondée il y a 2,000 ans. Le gouvernement italien avait pris des précautions pour couper court à toute manifestation massive contre Eisenhower. Environ 19,000 policiers et Carabinieri avaient l'œil ouvert dans toute l'Italie. Dans les premières escarmouches entre la police et les communistes, plus de 200 personnes furent arrêtées et plus de 50 blessées. Ces escarmouches éclatèrent lorsque les communistes tentèrent de fonder des grèves, de poster des affiches ou de bloquer la circulation. A Naples, deux policiers armés de carabines à chaque intersection. Il n'y eut aucun désordre au moment où le général, puissamment escorté, se rendit de l'aéroport à son hôtel. Une grève générale de 20 heures fut déclarée à Turin. Cinquante personnes furent blessées à cet endroit. La police empêcha une colonne de manifestants de marcher sur le consulat américain. A Naples, deux policiers et plusieurs manifestants furent blessés. La police arrêta 200 communistes d'un groupe de 200 réclamant la paix à grands cris. Une grève générale, de 2 à 6 heures, fut prescrite sans effet. Moins de 30% des ouvriers quittèrent les usines qui continuèrent à fonctionner. A Spolte, 50 milles au nord de Rome, un millier de manifestants tentèrent de tenir une assemblée dans un théâtre. La police les dispersa en se servant de gaz lacrymogène. Plusieurs manifestants furent blessés et plusieurs arrêtés. A Civitavecchia, 30 milles au nord-ouest de Rome, une grève de 24 heures a été déclarée pour protester contre "la violence de la police" dans la dispersion d'une assemblée communiste non autorisée. Il n'y eut pas de désordres à Milan non plus qu'à Sesto et San-Giovanni, châteaux-forts communistes.

Des motifs de guerre

La cupidité a presque toujours été le mobile des conflits armés. Souvent l'agression est venue de peuples qui se prétendaient soumis à une condition injuste par des voisins plus fortunés. Parfois l'esprit de domination a provoqué des guerres de conquête, imposées par des puissances qui voulaient étendre encore leur hégémonie. Hier, le Wall Street Journal avait le courage d'admettre qu'aucun idéal n'inspirerait une grande querelle entre deux camps matérialistes en hostilité avancée. Au mieux, laisse-t-il entendre, une puissance ambitionne actuellement de piller l'autre, et cette dernière se prépare à défendre la fortune acquise et la liberté d'action de ses ressortissants. Quelles que soient les complications présentes de la vie internationale, c'est bien à cette conclusion que devrait se rendre des nations entraînées malgré elles dans une téméraire aventure qui troublera longtemps la conscience humaine. Ce sera peut-être le cas de Canadiens, par la force de circonstances qui ne dépendent pas de leur volonté. Par obligation d'intérêt et de solidarité, ils prendraient part à l'épouvantable mêlée pour défendre leur patrimoine national, leur liberté et leur peau. Pour ne braver point leur moral, on leur présentera que les torts les plus graves et les intentions les moins avouables sont le fait de l'ennemi d'une civilisation qui se réclame encore de la doctrine chrétienne. Quant à ces ennemis éventuels — puisqu'il n'est pas permis de la haïr — il y aurait bien des choses à dire, non pour les justifier, mais pour qu'on fasse tout ce qui est honnêtement possible pour les pacifier. Et d'abord, on a tort de fonder la révolution chinoise avec la révolution russe, plus détestable que l'autre. Il y a eu des révolutions dans d'autres pays dont les excès ont été reprochés par l'histoire, comme le seront ceux de la persécution rouge. Le nationalisme et le continentalisme ont déjà provoqué des conflits sanglants dans les deux Amériques. Si la révolution chinoise a été inhumaine, elle n'a pas poussé la persécution religieuse ni l'ostracisme racial aussi loin que le tyranisme d'un Lénine ou d'un Staline.

Evêque coadjuteur au Cap Haïti

Ottawa, 18 (PC) — Le Très Révérend Père Albert Cousineau, âgé de 55 ans, qui fut pendant 12 ans supérieur général de la Congrégation des Pères de Sainte-Croix, a été nommé évêque coadjuteur du diocèse du Cap Haïtien, dans la République d'Haïti, a annoncé hier soir le délégué apostolique au Canada, Son Excellence Mgr l'abbé de Brabant. Au moment de sa nomination le nouvel évêque était curé de la paroisse de Ville St-Laurent près de Montréal.

Entre Canadiens de bonne volonté

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Barone L'Heureux, 45 rue Saint-Jacques, Québec.

Autre temps et autre lieu

par Eugène L'HEUREUX

Avant que les conscriptionnistes ne troublent l'opinion publique de façon dangereuse, en provoquant des réactions aveugles comme leurs propres campagnes, il convient de rappeler avec insistance que le meil-

leur juge, en matière de recrutement militaire, c'est le gouvernement. Et celui-ci, avant de prendre ses décisions les plus sérieuses, a le devoir de consulter non pas tant ceux qui veulent lui dicter une conduite

que les personnes et les groupes connaissant à fond tel et tel problème fondamental actuel.

Aussi nous garderions-nous de verser dans ce ridicule travers qui consisterait à exiger du gouvernement qu'il impose ou n'impose pas le service militaire obligatoire.

Nous croyons cependant rester dans les bornes de la décence politique, en exprimant, à propos de conscription, l'opinion contenue dans notre article d'hier, puis en ajoutant les considérations qui suivent.

—
Quand on étudie le problème du recrutement des armées, il faut tenir compte des circonstances de temps et de lieu.

Avant la Révolution française, on ne parlait pas de conscription. Au cours de la dernière guerre, la conscription du travail parut tout à fait nécessaire que la conscription militaire.

Et, si Dieu permet qu'éclate une troisième guerre mondiale, il n'est pas impossible que l'organisation de la défense civile prenne une importance égale à celle de la conscription militaire, puisque les civils, à l'époque de la bombe atomique et de la bombe à l'hydrogène, deviennent plus exposés à la mort et à la misère que les soldats.

Il est donc très possible que l'évolution des méthodes de guerre enlève bientôt à la conscription militaire une part de sa nécessité, sans dégrader pour cela, bien entendu, le citoyen de ses obligations envers la Patrie, à l'heure du danger.

—
D'autre part, si une guerre éclate entre les deux blocs démocratique et communiste, il semble rationnel que l'Amérique, plus éloignée de l'ennemi que les pays européens et, par conséquent, plus à l'abri des bombes destructrices, joue un rôle quel que peu différent de ceux-ci dans l'organisation de la défense collective.

Il est logique de concevoir que, dans le cas où éclaterait la guerre actuellement redoutée, les démocrates fissent du Canada et de l'Amérique leur principal arsenal, leur impénétrable grenier, leur usine productrice des multiples choses nécessaires aux nations en guerre.

Ce n'est pas nous, ce ne sont pas les peuples d'Amérique, mais le bon sens, la géographie et la force des choses qui suggèrent cette répartition des rôles, dans leur défense collective, entre les peuples d'Europe et d'Amérique.

Au fond, c'est probablement moins un sentiment isolationniste que cette préoccupation de bien répartir les tâches, qui provoque, au pays

Ministère du Travail et du service sélectif au ministre Aneurin Bevan

Londres, 18 (PA.) Un remaniement ministériel a valu hier à Aneurin Bevan, défenseur ardent de la gauche, le portefeuille du Travail, qui pourrait découler de la restauration, si nécessaire, des "contrôles de guerre" du règlementation du travail par le gouvernement dans les établissements industriels au service de la défense nationale.

Le titre ministériel du Service National souligne que M. Bevan sera chargé de faire appliquer les décisions qui pourrnt prendre le gouvernement pour réquisitionner, en partie ou en totalité, la main d'œuvre.

Le personnel de 10 Downing Street, demeure officielle du premier ministre Attlee, a annoncé d'autre part que le portefeuille de la Santé Publique passe à Hilary Adair Marquand. Celui-ci occupe le portefeuille des Pensions à George Isaacs qui remplace M. Bevan au ministère du Travail.

Le nouveau ministre de la Santé Publique ne s'agira pas avec les membres du cabinet; les attributions du ministère sont considérablement restreintes.

Un décret qui émanera du gouvernement peu après la réunion des parlementaires, transfèrera au ministère de l'Urbanisme plusieurs pouvoirs du ministère de la Santé Publique; et le ministère de l'Urbanisme et de l'Administration locale.

Ennemi politique acharné du chef conservateur Winston Churchill, M. Bevan était ministre de la Santé Publique depuis 1945. Fils de mineur et ancien mineur lui-même, il est âgé de 53 ans.

Des constructions pour \$84,860

Des permis de construction et de réparations importantes se chiffrent globalement à \$84,860 ont été approuvés, hier, par la Commission municipale de l'urbanisme. Ces permis sont au nombre d'une vingtaine.

La Commission d'urbanisme a approuvé les projets suivants: M. Donald Sheedy, transport de maison, rue St-Paul, \$100; Mlle S. Fréchette, modification toit, rue Ste-Anne, \$4,000; M. S. Desroches, maison, rue de la Vesey, \$10,000; M. André Lefrançois, garage, rue Mgr Gauvreau, \$3,000; M. Lionel Poulin, maison, rue Maufils, \$12,000; M. Lucien Racine, résidence, rue des Saules-est, \$15,000; M. B. Dugas, maison, rue de Guyenne, \$6,000; Edgar Clément Lee, annexe, rue Arago, \$2,000; M. E. Martineau, maison, rue Godbout, \$8,000; M. B.-E. Leclerc, refaire mur, rue Ste-Marguerite, \$2,500; M. W.-E. Bégin, agrandissement de magasin, rue Ste-Clair, \$5,000; M. le Dr L.-P. Robitaille, lucarnes, rue des Érables, \$2,500; Québec Newspaper Ltd., enseigne, rue Buade, \$250; M. Roland Morin, couverture, rue Sutherland, \$200; M. David Lacombe, réparation de vitrine, rue St-Vallier, \$450; M. Maurice Giguère, réparation d'intérieur, rue St-Cyrille, \$200; M. John Gauthier, refaire hangar, rue St-Jean, \$900; Successeur Martel, réparation de mur, rue Notre-Dame, \$860; M. le Dr Louis Pouliot, creuser cave, rue des Oblats, \$400; M. Omer Robert, réparation de couverture, rue Casot, \$500; J.-O. Sheedy, maison, rue Burneau, \$5,000.

voisin, certaines hésitations comme celles de MM. Hoover, Taft, etc. Sans doute, en pareille occurrence, l'Europe aurait le droit de compter sur les armées d'Amérique, mais à la condition que la production des vivres et du matériel de guerre ne soit pas trop sacrifiée à la mobilisation des troupes.

Cet équilibre nécessaire entre les effectifs des armées et la production de toutes les choses nécessaires aux soldats et aux civils, qui donc est plus apte que le gouvernement à l'assumer de façon constante et aussi parfaite que possible?

—
Ce n'est donc pas en anticonscriptionniste ni en conscriptionniste qu'il faut voir les problèmes de l'heure, mais en Canadiens de bonne volonté. Certes, les citoyens ont le droit d'exprimer leur avis sur les questions les plus difficiles. Mais ils n'ont pas moins le devoir d'éviter tout ce qui peut entraver l'action du gouvernement responsable de leur défense.

L'excès de zèle, chose qu'il ne faut pas confondre avec le dévouement, peut contribuer avec l'apathie au sabotage des meilleures causes.

Il faut toujours revenir à cette vérité de LaPalice — les gouvernements existent pour gouverner —, puis à cette autre — mieux vaut une certaine erreur gouvernementale que l'anarchie.

M. René Plante élu président

M. René Plante, du Syndicat de Québec, a été élu lundi dernier président de l'Association des Préposés au crédit de Québec, lors du dîner mensuel tenu à l'Hôtel St-Louis, sous la présidence de M. Florian Ouellet, et au cours duquel on procéda aux élections pour l'année 1951.

M. Plante a été élu après que M. Cyrille Thivierge, de la Compagnie Légaré, eut décliné l'offre qu'on lui faisait et remis immédiatement sa démission après avoir été élu à l'unanimité.

M. Ouellet remercia les membres pour leur collaboration au cours de la dernière année, alors qu'il présida aux destinées de l'organisation. Il y eut aussi lecture du rapport financier par M. E.-L. Martin, en l'absence du trésorier, M. J.-A. Simard.

Les autres officiers élus aux divers postes sont les suivants: vice-président, M. Gérard Loiselle, du magasin Mozart; trésorier, M. J.-A. Simard, de la Banque de Montréal; secrétaire, M. D. Doré, du Bureau de Crédit; directeur, M. Martin, de la compagnie Paquet; M. E. Brulotte, de Commercial Credit Corporation; M. W. DesRoches, de Vandy, Inc.; M. Marcel Laurin, de la compagnie Paquet; et M. M. Picard de J.-B. Laliberté.

Le nouveau ministre de la Santé Publique ne s'agira pas avec les membres du cabinet; les attributions du ministère sont considérablement restreintes.

Un décret qui émanera du gouvernement peu après la réunion des parlementaires, transfèrera au ministère de l'Urbanisme plusieurs pouvoirs du ministère de la Santé Publique; et le ministère de l'Urbanisme et de l'Administration locale.

Ennemi politique acharné du chef conservateur Winston Churchill, M. Bevan était ministre de la Santé Publique depuis 1945. Fils de mineur et ancien mineur lui-même, il est âgé de 53 ans.

La Chine...

(Suite de la 1ère page)
On insiste dans les milieux autorisés sur le fait qu'il n'est pas question de sanctions militaires. Les deux principales mesures économiques seraient le blocus des côtes chinoises (rétablissement du système des navicerts) et le blocage des avoirs chinois dans tous les pays ayant dénoncé la Chine comme agresseur.

On prévoit d'autre part une pression accrue de l'opinion républicaine en faveur de la "libération" des forces nationalistes chinoises actuellement neutralisées à Formose.

On émet l'espoir que d'ici lundi prochain la Chine sera déclarée agresseur et que, dans le courant de la semaine prochaine, les modalités d'application de sanctions économiques seront mises au point.

D'autre part, on souhaite fermement dans les milieux américains, que les pays qui ont établi des relations diplomatiques avec le gouvernement Pékin revisent leur position.

On ne cache pas, notamment qu'une interruption des relations diplomatiques avec la Chine par la Grande-Bretagne et ceux des pays du Commonwealth qui ont reconnu le gouvernement Pékin contribuerait grandement à mettre fin à la crise de solidarité que traversent les puissances alliées ou amies en ce qui concerne la politique à suivre en Extrême-Orient.

Réactions...

(Suite de la 1ère page)
Il a été plutôt mince si la Chine rouge rejetait la proposition des Nations-Unies sans alternative.

Paris, 18 (AFP). La réponse de Pékin à la proposition des Nations-Unies a causé une vive déception dans les milieux autorisés français et anglais, mais Paris et Londres attendent un texte officiel avant de faire des commentaires.

Lors d'une conférence de presse tenue à Paris, avant que la réponse du gouvernement de Pékin ne fut

connue, le premier ministre de l'Inde, M. Jawaharlal Nehru, a répondu négativement à la question d'un journaliste lui demandant si la Chine devait être déclarée "agresseur". "C e serait barrer la route à tout règlement pacifique, a dit M. Nehru. Interrogé sur la question des relations entre l'Inde et la Chine, le premier ministre indien a déclaré: "Il est évident qu'un nouveau gouvernement s'est installé à Pékin. Il est stable et il devrait être reconnu comme un fait par toutes les autres puissances. Refuser de reconnaître un fait ne change pas le problème".

Conférence...

(Suite de la 1ère page)
L'rapidement des armes à 1,000,000 de Coréens qui veulent combattre pour leur pays.

Les contre-propositions de Pékin comportent aussi:

1.— Que les négociations soient conduites sur la base d'un accord sur le retrait de toutes les troupes étrangères de la Corée et le règlement des problèmes interna-

tionaux de la Corée par les Coréens eux-mêmes.

2.— Que les négociations portent sur le retrait de forces américaines de Formose et sur les autres problèmes d'Extrême-Orient.

L'hon. Fauleux...

(Suite de la 1ère page)
le chanoine Leopold Roberge, 2ème assistant-supérieur; et par MM. les abbés J.-C. Gosselin, Thurbie Gregoire, Alzire Tardif, Joseph Nadeau, préfet des études, Gérard Fortier, secrétaire de l'Association des anciens, Lucien Dallaire, procureur, et Robert Létourneau, directeur.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait: l'hon. sénateur Cyrille Vaillancourt; MM. Maurice Bourget, m.p.; Albert Samson, m.a.; et Jean Saucier, m.a.; président de la souscription; S. H. le maire J. Adélaïde Bégin, de Lévis; S. H. le maire Louis-Philippe Guay, de Lauzon; MM. les abbés Joseph Ferland, curé de St-Roch de Québec et président de l'Association des anciens; Joseph Gingras, curé de Notre-Dame de Lévis; Joseph-V.

CHANGEMENT DANS LE SERVICE

en vigueur le 29 janvier 1951
Les Trains 1 et 6 arrêteront tous les jours à Breakeyville, Ville Lambert et Bras

Les Trains 3 et 4 ne feront pas d'arrêt à ces endroits

QUEBEC CENTRAL

ILS LAVENT... AVIVENT... REVITALISENT VOS CHEVEUX... les NOUVEAUX SHAMPOINGS "VOTRE TEINTE" d'Helena Rubinstein

Advertisement for Helena Rubinstein hair shampoos. It features three bottles: 'Shampooing-crème "Silk Sheen"', 'Shampooing "Brunette-Tone"', and 'Shampooing "Blonde-Tone"'. The text describes the benefits of each product, such as softening, conditioning, and restoring natural color. It also mentions that the shampoos contain a secret ingredient that disappears like a pellicle.

Maintenant, deux fois autant pour votre argent!

Advertisement for Noxzema skin cream. It features a woman's face and a product box. The text says 'DANS LE FORMAT DE FAMILLE NOXZEMA seulement \$1.00'. It describes the cream as ideal for the hands and face, and mentions that it is used by many women.

Advertisement for Noxzema skin cream, featuring a woman's face and a product box. The text describes the cream as ideal for the hands and face, and mentions that it is used by many women.

Comment vous aussi pouvez obtenir un nouvel éclat de la peau, du confort, et épargner!

Advertisement for Noxzema skin cream. It features a woman's face and a product box. The text says 'GRAND FORMAT SPÉCIAL PRESQUE LE DOUBLE NOXZEMA POUR VOTRE ARGENT GROSSE JARRE DE 10 ONC. seulement \$1.00'. It describes the cream as ideal for the hands and face, and mentions that it is used by many women.

Advertisement for Lipton tea. It features three panels with illustrations of a woman drinking tea. The panels are titled 'COMMODE!', 'SIMPLE!', and 'PROPRE!'. The text describes the Lipton tea as convenient, simple to make, and hygienic.

Advertisement for Lipton tea. It features a large illustration of a Lipton tea box and a woman drinking tea. The text says 'Le nouveau et délicieux mélange de Lipton -- se vend aussi en petits sacs commodes!'. It describes the tea as delicious and convenient, and mentions that it is the most popular tea in the world.

Carnet Mondain

La châteline du Bois de Coulouge, madame Gaspari Fauveux, sera l'hôte d'honneur à un déjeuner qui sera offert le jeudi 25 janvier par le Cercle des Femmes Canadiennes.

Le colonel T. Bullock qui a passé quelque temps à Québec, l'invité de M. et madame Marc Langelier, est retourné à Ottawa.

Le major Bratin Langelier est retourné à Ottawa après avoir passé quelques jours à Québec, inscrit au Château Frontenac.

Madame Jean-Charles Cantin recevra à l'heure du thé cet après-midi, en l'honneur de mademoiselle Anne-Marie Joubert, dont le mariage aura lieu prochainement.

M. André Leman était de passage dans la métropole en fin de semaine, l'invité de madame Beaudry Leman.

M. et madame W.-A. Grant qui ont été les invités de madame Louis Morin, de Sillery, sont retournés dans la métropole.

M. et madame E. Patry sont retournés à Sherbrooke après avoir passé une semaine dans notre ville.

Mesdemoiselles Louise Gauvin et Eliane Dubé sont retournées dans la métropole, après avoir fait un séjour à Québec et au lac Beauport.

Mademoiselle Genevieve Gouin, de La Prairie, passe quelques jours à Québec.

Mesdemoiselles Louise Côté et Marie Landry sont retournées dans la métropole après avoir passé quelques jours à Québec.

Mademoiselle Colette Marquis, de Montmagny, est de passage dans notre ville.

M. et madame Antoine Leduc, des Trois-Rivières, ainsi que leur fille Yvette, étaient récemment de passage dans notre ville, les invités de M. et madame Adrien Philibert.

Mademoiselle Thérèse Dumont, de Rimouski, a passé une semaine à Québec.

M. et madame M. Dugenas et leur jeune fils, Robert, de Montréal, ont passé quelques jours à Québec.

Mademoiselle Agnès Leduc, de Montréal, fait un séjour à Québec.

Mademoiselle Françoise Corriveau, de Grand'Mère, est actuellement de passage à Québec.

Mademoiselle Annette Guimond de Montmagny, fait un bref séjour à Québec.

M. et madame F.-A. Béique, de Montréal, ont passé la dernière fin de semaine à Sainte-Agathe.

Mademoiselle Lorraine Gaboury, de Montréal, est de retour d'un court voyage d'étude à New-York.

Madame Henri Geoffroy est retourné à Sainte-Marguerite, après un court séjour à Montréal.

Tributs Floraux

Présentation artistique
Livraison très soignée



Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.

Crème Orientale

La crème à appliquer avant le bain. Ne s'efface ni ne se retourne. Un seul usage conviendrait à tous.

Blanc, Châtré, Rose, Safran

La bonne cuisine

Crème de Cresson

1 boîte de cresson, coupé fin
2 tasses de bouillon de veau ou poulet
2 cuillères à soupe de beurre
1 tasse de crème

Sel
Poivre
Colorant végétal vert
2 cuillères à soupe de farine.

Ajouter le cresson au bouillon. Amener à ébullition et mijoter 10 minutes. Passer et lier avec beurre et farine cuit ensemble. Amener à ébullition. Ajouter crème, sel et poivre. Colorer légèrement. (6 portions).

Bœuf séché à la Crème

1/2 livre de bœuf séché fumé en tranches minces
1 tasse de sauce à la crème non salée

Oter la peau et couper la viande en morceaux; couvrir d'eau chaude, laisser reposer 10 minutes, égoutter. Ajouter la sauce au bœuf, mijoter 10 minutes. Servir sur dattes ou biscuits chauds. (4 portions).

irène auger

6 DE LA FABRIQUE

GRANDE VENTE

TISSUS à la verge

COUPONS - ECHANTILLONS

Au comptant seulement

Mlle H. RACINE

de Richard Hudnut

sera à la

PHARMACIE MARQUIS

jeudi, le 18 courant.

Elle invite toutes les dames et demoiselles à venir la consulter sur les produits de beauté Du Barry.

PHARMACIE MARQUIS

501, 3e Avenue Tél.: 2-2091

Recollection chez les infirmières

La recollection mensuelle pour les infirmières se tiendra à l'hôpital Saint-François d'Assise, dimanche le 21 janvier.

Il y aura messe à 9 heures suivie du déjeuner à l'hôpital.

Le conférencier sera M. l'abbé Christie Foy, aumônier des Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie.

Des cliniques de beauté

Pour les cinquante élèves qui ont suivi hier et avant hier les cliniques de beauté présentées au Château Frontenac sous les auspices de la Maison Hudnut Limitée, l'art du maquillage, les soins à donner à l'épiderme, la façon de coiffer ses cheveux de venir ses ongles et la formule de la permanente à domicile n'ont plus rien d'inconnu ni de difficile. En effet, grâce à la série de cours donnés par Mlle Lucette Rioux, de Montréal, représentante attirée des fabricants de produits et de parfums bien connus, une intéressante lumière a été projetée sur les différentes techniques de beauté qui doivent connaître les filles d'Éve soucieuses de retarder autant que possible "des ans l'irréparable outrage".

Après avoir révélé à ses auditrices accourues non seulement de Québec mais de Sherbrooke, Chicoutimi, Laprairie, Grand'Mère, Trois-Rivières, Kénogami, Montmagny et de plusieurs autres régions de la Province que les produits Richard Hudnut ont été introduits sur le marché par un pharmacien américain il y a exactement soixante-cinq ans, la conférencière, s'appliquant à démontrer les incontestables avantages dérivant de l'usage de ces produits, a permis à ses auditrices d'opinions préparées par les chimistes de cet important institut.

Crème nettoyante, crème de jour, crème de nuit, crème à masque, crème de base, lotion astringente et bismuth, sont les produits qui ont permis dans le traitement de l'épiderme et dans l'art de nettoyer, de lubrifier et de régénérer les visages féminins. Ce rôle d'aillieurs été éloquentement illustré aux cliniques d'hier et d'avant hier, tant au point de vue théorique que pratique, puisque les élèves ont pu expérimenter sur leur propre faces les diverses phases d'un savant et habile maquillage, après avoir été quelques heures plus tôt initiées aux secrets du maquillage et de l'ondulation permanents chez soi.

Ces cours ont mis en relief une fois de plus la haute qualité des produits de Richard Hudnut, produits qui ont reçu l'approbation de l'Association médicale américaine, en même temps qu'ils ont consolé les élèves présentes de ne pouvoir compter certaines de leurs soeurs des États-Unis plus fortunées, suivre la "Beauty success Course" qui se donne dans le vaste institut de beauté Richard Hudnut à New-York et qui se poursuit pendant six semaines au coût de \$250.00.

Toute la saveur est dans les petites feuilles du sommet

Tender Leaf
Finest Orange Pekoe
TEA BAGS

et si commode, si économique dans les Sacs de Thé Tender Leaf!

Les Sacs de Thé Tender Leaf, suppriment toute incertitude quant à la préparation du thé et tout ennui de théières souillées! Chaque petit sac contient les feuilles requises pour des résultats parfaits. Vous obtenez le meilleur Orange Pekoe des petites feuilles du sommet—tout en épargnant de l'argent! Achetez dès aujourd'hui des Sacs de Thé Tender Leaf.

Votre horoscope

Jeu, le 18 janvier 1951

21 mars au 20 avril (Bélier) Soyez idéaliste et agissez selon vos idées. Aide amicale en cas de besoin, évitez l'excès d'indépendance qui vous rend malheureux ainsi que votre entourage.

21 avril au 20 mai (Taureau) L'incertitude régnera toute la journée et ne vous apportera pas les satisfactions que vous attendez; modérez vos ambitions et un orgueil excessif.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) La chance vous sourit de jour en jour; tenez-la dans le domaine qui vous convient le mieux. Nouvelle ou invitation agréable. Sentiments satisfaisants.

22 juin au 23 juillet (Cancer) Bonnes dispositions d'esprit en faveur des questions intellectuelles ou artistiques, suivez votre inspiration et agissez avec confiance. Témoignage de bons sentiments.

24 juillet au 22 août (Lion) Ne soyez pas trop exigeant ni trop tyrannique, vous risqueriez ainsi de nuire à vos sentiments. Même de l'adversité, votre triomphe est assuré grâce à votre grande énergie.

23 août au 22 septembre (Vierge) Quelques soucis peuvent vous affliger, évitez cependant d'en exagérer l'importance et modérez votre nervosité. Méfiez-vous des critiques injustifiées à votre égard, soyez discret.

23 septembre au 23 octobre (Balance) Proposition pouvant vous combler de joie, tenez compte de l'attitude de vos amis et agissez avec confiance. Les sentiments sont réciproques dans le domaine du cœur.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) Observez une certaine réserve devant les propositions d'autrui, on vous cachera quelque chose. Maîtrisez vos impulsions instinctives.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) Progression dans vos entreprises, ne perdez pas votre temps et agissez avec tous vos moyens. Profitez dans les affaires que vous avez en cours.

23 décembre au 21 janvier (Capricorne) Profitez des bonnes dispositions en votre faveur pour tenter une démarche, succès à condition d'agir avec confiance. Proposition avantageuse, imprévu profitable.

22 janvier au 20 février (Verseau) Succès dans vos entreprises. Dans le domaine sentimental, les discussions sont à redouter, car elles dégenerent en querelles, soyez sur vos gardes.

21 février au 20 mars (Poissons) Soyez réaliste et pratique, évitez un trop grand idéalisme et bridez votre imagination qui vous fait entrevoir des choses qui n'existent pas. L'enfant ne aujourd'hui sera sensible et il aura à lutter avec lui-même pour ne pas se laisser aller.

L'ÉVENEMENT-JOURNAL, Québec, jeudi 18 janvier 1951

au découragement. Très affectueux, à rendre service. Il cachera une grande timidité sous des dehors mâles dévoués, il sera toujours prêt.

P. FERLAND INC.
Régulateurs d'un ton plus clair
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre
LE FEU LE VOL

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent \$1.50 l'insertion.
Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

Achetez-les toutes les quatre pour bébé

Vous verrez comme il en raffolera

Trois nouveaux prélat domestiques

Trois-Rivières, 18 (DNC) M. le Saint-Siège vient d'honorer le diocèse de Nicolet en accordant la prélatrice domestique à trois de ses chanoines. En communiquant cette nouvelle, hier soir, S. Exc. Mgr Albertus Martin, a remis une liste de nominations ecclésiastiques comprenant deux nouveaux chanoines titulaires et deux nouveaux chanoines honoraires.

Mgr Emile Lauzière, vicaire-général du diocèse a été élevé à la prélatrice domestique et nommé doyen du chapitre de la cathédrale. Sont également nommés prélat domestiques, les chanoines Joseph Bourgeois et Robert Charland, du séminaire de Nicolet.

MM. les abbés Arthur Leblanc, curé de Warwick, et Georges Dubuc, supérieur du Séminaire de Nicolet, chanoines titulaires. Sont nommés chanoines honoraires, les abbés Joseph Beauchemin, curé de Ste-Thérèse de Drummondville et Henri Bernier, curé d'Arthabaska.

Les médecins recommandent d'avoir recours à plusieurs bouillies. C'est pourquoi Gerber prépare maintenant quatre bouillies, prêtes à servir. Chacune d'entre elles est additionnée d'importantes quantités de fer, de calcium et de facteurs de la vitamine B. Ces bouillies sont savoureuses et pulvérisées. C'est pourquoi les bébés en raffolent dès le début.

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés

Gerber

NOURRITURES POUR BÉBÉS

BOUILLIES • PURÉES DE FRUITS • LÉGUMES • SOUPES • DESSERTS

Noces d'or de M. et Mme A. Morin

St-Noël, Matapédia, 18 (DNC) M. et Mme Alexandre Morin, de St-Noël de Matapédia, viennent de célébrer le cinquantième anniversaire de leur mariage, entourés de leurs nombreux enfants et amis. M. Morin est âgé de 73 ans et son épouse de 69 ans.

A cette occasion, une messe fut célébrée en leur honneur par M. l'abbé Adrien Gagnon, curé de St-Noël, et, le soir, un grand banquet fut offert en leur honneur aux parents et amis invités. Une bourse leur fut présentée par leur petit-fils Maurice Dastous. L'adresse aux jubilaires fut lue par Mme Veronique Lévesque.

Les enfants de M. et Mme Morin assistaient à ces festivités: leurs filles, Mmes William Dastous, Paul Lévesque, B. Lévesque, Lorenzo Pineault et Louis Lévesque; ainsi que leur fils, M. Albert Morin.

Parmi les invités, on remarquait M. Pierre Fraser, Mme Vve Paul Ross, MM. et Mmes Roméo Fraser, Joseph Fraser, Philippe Fraser et plusieurs autres.

Mme Lorenzo Pineault avait été chargée de l'organisation de cette fête.

Nos félicitations aux jubilaires.

Nomination de deux présidents

Montréal, 18 (Spéciale) M. Paul Vaillancourt, président de la division de Québec de la Société de l'Arthrite et du Rhumatisme, vient d'annoncer que MM. Jacques Médançon et John W. Wynn seront les présidents de la première campagne de souscription de cette société; la campagne sera tenue entre le 1er et le 15 février.

En même temps, M. Vaillancourt annonce que les personnages suivants ont bien voulu accepter de siéger sur le conseil d'administration de la société et d'aider au succès de la prochaine campagne: MM. Romuald Bourque, H.-D. Clapperon, The Rt. Rev. John Dixon, D.D., Eugène Doucet, B. C. Gardner, M.C., Principal Cyril F. James, John H. Johnson, S. C. Norsworthy, le major général E. de B. Panet, C.M.C., D.S.O., E.D., L.L.D., Mme René Dandurand.

Cette campagne a pour objet une attaque concertée contre les maux rhumatismaux, encore assez mal connus, et qui causent de terribles ravages dans notre population. Les fonds recueillis serviront à des recherches sur les maladies rhumatismales, les méthodes de les prévenir, les traitements à apporter aux victimes à l'aide des nouvelles drogues récemment découvertes, telles la cortisone et l'ACTH à la création ou à l'agrandissement de cliniques en mesure de diagnostiquer le mal et en général au traitement de ces douloureuses maladies. Comme chaque Canadien est exposé à souffrir de rhumatisme sous sa forme arthritique ou autre, il semble que tout bon canadien est intéressé au soutien de cette campagne.

TR

Solde de Janvier

Département H.R. pour Enfants

Connaissant les besoins toujours grandissants des jeunes enfants plusieurs parents avisés profitent de cette vente de Solde pour augmenter la garde-robe de leurs tout petits pour le printemps et même pour l'été. Les économies sont exceptionnelles.

Robes à 25% de moins
Auparavant 9.95 à 11.95
Grandeurs 12 à 14x... en coton dans des patrons imprimés ou rayés. La plupart sont des ensembles pour le soleil.

Robes à 33 1/3% de moins
Auparavant 1.95 à 2.95
Grandeurs: 1 à 10... en coton imprimé et mousseline Suisse. Aussi un petit groupe de barboteuses.

Manteaux reversibles à 25% de moins
Auparavant 22.50
Grandeurs 3 à 6x... manteaux légers pour le printemps, en belle serge anglaise et dans un modèle ajusté. Dans le bleu-marine très en vogue.

Manteaux reversibles à 25% de moins
Auparavant 14.50
Grandeurs 3 à 6x... pour garçons ou fillettes. Tissu à carreaux brun-ét-blanc avec côté réversible en coton imperméable.

Toutes ventes finales!

HOLT RENFREW
35, rue Buade

AYLMER

NOUVELLE

NOUVELLE RECETTE

PLUS DE LEGUMES

RICHE BOUILLON AU BOEUF

Essayez la nouvelle soupe aux légumes AYLMEER genre "habitant" faite avec un riche bouillon au boeuf. La meilleure soupe aux légumes que vous ayez jamais goûtée.

AYLMER SOUPE AUX LEGUMES
VOTRE FAMILLE MÉRITE LA QUALITÉ AYLMEER

LES CANADIENS DOIVENT FABRIQUER PLUS DE MARCHANDISES

Le Discours du Président, J. L. Carson, lors de la 95e Assemblée Annuelle de LA BANQUE DE TORONTO

Transformons nos Matières Premières en Produits Finis Gardons les Profits au Pays

M. Carson dit:

Messieurs, Au cours de l'année qui vient de s'écouler, la production générale au Canada a atteint un nouveau record. L'expansion industrielle a été accélérée pendant ces dernières années, par suite de nouveaux gisements pétroliers importants, de gisements de fer de la plus haute qualité, et par la découverte de mines de uranium et d'uranium. Le Canada va définitivement de l'avant dans le développement de ses ressources naturelles, et nous, en tant que banquiers, pouvons avoir de meilleurs objectifs en vue que d'antan, car nous sommes en mesure de poursuivre tous ces développements sur une base solide. Le chômage, au cours de l'année, fut exceptionnellement minime. Dans beaucoup d'industries principales, la production fut égale ou supérieure à celle de l'année précédente. La production nationale brute du Canada atteignit un nouveau record, dépassant légèrement 17 milliards de dollars en comparaison de 16 milliards en 1949. La production minière au Canada, en 1950, a dépassé tous les records déjà établis précédemment, en atteignant la somme de plus de 1 billion de dollars, et cela en dépit des conditions déprimantes qui existent dans l'industrie aurifère. Notre industrie minière est destinée à devenir une industrie puissante par le développement de notre défense nationale ainsi que celle des nations unies.

Ressources Forestières

Les industries qui dépendent de nos immenses ressources forestières deviennent de plus en plus importantes chaque année et l'on peut même les classer parmi les industries majeures du monde. La production du papier-journal, du bois et de la pâte à papier a atteint un nouveau record. Les dirigeants de l'industrie forestière du Canada méritent tous nos éloges car ils font des efforts continus pour obtenir une plus grande efficacité dans l'utilisation des produits forestiers et surtout dans l'utilisation des déchets de bois qui se produisent dans les scieries, dans les grandes scieries, en mettant au point une utilisation plus considérable de tous les produits dérivés du bois. Nous sommes actuellement au seuil d'une ère du bois, mais d'une ère n'ayant pas encore été complètement explorée ou exploitée. Bien peu de choses ont été faites jusqu'à présent pour une plus complète utilisation des arbres. Aujourd'hui, les scieries savent mieux utiliser le bois même qu'elles autrefois jetés au rebut. Il existe une collaboration beaucoup plus étroite entre les travaux qui sont faits en forêt, les scieries, les industries de pâte à papier et de papier-journal, et autres industries chimiques, pour lesquelles elles le sont par des recherches industrielles progressives qui permettront la découverte de nouveaux procédés variés pour la production de nouveaux articles pour lesquels des débouchés intéressants existent.

Le papier-journal occupe toujours la première place dans notre commerce d'exportation, le blé venant en second lieu, suivi du bois et de la pâte à papier. Les récoltes de grain qui, ces dernières années, s'annonçaient bonnes et abondantes jusqu'à la veille de la moisson, subissent une gelée désastreuse, la plus forte depuis 25 ans, qui affecta non seulement la qualité mais diminua grandement la production. La production du blé

Perspective d'Avenir

Aussi impressionnante que soit notre production nationale brute, le Canada peut envisager l'avenir avec enthousiasme et optimisme car les chiffres de la production ne manquent pas de s'élever de plus en plus au cours des années à venir. Mes raisons pour cela sont basées sur ce qui suit: (1) Tous nos accomplissements, jusqu'à présent, ont été faits à l'exclusion de plus des deux-tiers des régions nord de notre pays qui n'ont pas encore été explorées, arpentées ou cartographiées; (2) nos employés moins de 25 pour cent de nos ressources en force hydraulique; (3) nous possédons des ressources presque illimitées de minéraux de toutes sortes et de pétrole. De plus en plus de progrès sera accompli dans le développement des régions minières, riches en fer, du Labrador, du Québec et de l'Ouest de l'Ontario; (4) par l'expansion considérable qui se produit dans les régions pétrolières et productrices de gaz naturel de l'Ouest du Canada; (5) si nos vastes ressources forestières sont convenablement conservées et utilisées, il y a là une source de richesse illimitée; (6) parce que notre production agricole se développe et s'améliore continuellement; et (7) grâce à l'ingéniosité, à l'habileté au savoir-faire et à la capacité productrice du peuple canadien. Ces qualités ne sont surpassées nulle autre part au monde et tout Canadien qui sait tenir compte de ce que je viens de dire est forcé de faire face à l'avenir avec confiance.

s'éleva à 430 millions de boisseaux, contre 365 millions de boisseaux l'an dernier. La production des autres grains atteignit un total de 678 millions de boisseaux, une augmentation de 174 millions de boisseaux sur celle de l'an dernier. Les revenus réalisés sur la vente au détail furent de 11% plus élevés que ceux de l'année précédente et nous pouvons déclarer que l'année fut raisonnablement bonne en ce qui concerne l'agriculture, malgré les déceptions causées par les mauvaises récoltes de l'ouest. Cependant, nous sommes tous plus ou moins aveugles. Peu d'entre nous savent apprécier ou se rendre compte de la richesse de notre patrimoine, et il y en a encore très peu, hélas, qui comprennent que toutes nos richesses, pour être permanentes, doivent être soigneusement conservées et gérées afin que leur développement contribue à une augmentation importante dans la population de notre pays. Aujourd'hui, le Canada fait l'envie du monde entier, mais nous, Canadiens, sommes plutôt enclins au gaspillage. Nous devrions graver dans nos esprits les mots importants suivants: "Énergie électrique, Minéraux, Forêts, Fertilité du Sol", et y penser souvent dans le but de conserver et de développer ce qu'ils représentent.

Matières Premières et Produits Finis

Bien que, par les temps qui courent, cela paraisse extrêmement difficile, nous devons néanmoins concentrer nos pensées sur le Canada et son développement. Notre grand patrimoine appartient aux Canadiens, et les plans qui seront faits pour préserver nos ressources tout en nous rapportant le maximum de profit de leur emploi ne peuvent provenir que des Canadiens. Notre grosse production de métaux communs a encouragé l'exportation de ces derniers à l'étranger, ce qui fait que nous importons, plus tard, des produits finis à l'étranger avec nos propres matières premières.

Ce système, sans aucun doute, donne toute satisfaction à l'industrie qui habite en dehors du Canada, et à un point de vue plutôt bon, possède certains avantages pour nous. Les revenus réalisés sur la vente de nos matières premières nous ont permis de construire d'excellentes usines dont sort un flot continu de produits canadiens vendus dans le monde entier. Cependant, si nous devons progresser et posséder une grande force économique, nous devons, à mon point de vue, intensifier nos efforts. Par exemple, notre production d'aluminium est la deuxième au monde, n'étant dépassée que par celle des États-Unis. En 1949, environ 83 pour cent de notre aluminium étaient exportés sous forme de lingots; le reste étant retenu pour les industries canadiennes fabriquant des objets pour le commerce d'exportation. Nous avons exporté pour plus de \$9,000,000 d'articles en aluminium, mais, par contre, en avons importé pour presque \$8,000,000.

Plus de Débouchés

Ce qu'il nous faut tous faire c'est de produire plus pour obtenir une plus grande part de notre propre marché tout en établissant un programme déterminé d'expansion dans le commerce d'exportation. Lorsqu'on pense à nos millions d'habitants qui vivent en Afrique, au Proche Orient, aux Indes, en Asie et en Amérique du Sud et ne peuvent utiliser des articles en aluminium, un tel projet est presque illimité. Naturellement, au fur et à mesure que nous produisons plus qu'il nous en faut à nous-mêmes il est probable qu'il y aura un partage substantiel de matières premières pendant de nombreuses années à venir. Mais, pour obtenir le maximum de bénéfices, nous devons accélérer nos efforts à fabriquer des produits finis et à trouver pour eux des marchés dans le monde entier.

L'aluminium sert d'exemple pour le cuivre, le zinc et le plomb. De tous ces métaux, une petite fraction seulement est gardée au Canada pour l'usage des Canadiens. Nous avons des avantages à toutes les étapes de la production—coût de la main-d'œuvre légèrement moindre, énergie électrique moins chère et un gain sur les frais de transport et de manutention. Il ne faut pas oublier que les produits finis rapportent de trois à quatre fois plus par livre que les matières premières.

Acier

L'acier est toujours le roi des métaux, et sa pénurie, aux moments critiques de développement, peut paralyser la production. Nous produisons environ 2 1/2 millions de tonnes d'acier fini par an. Nous avons importé, au cours des 10 dernières années, cent mille tonnes d'acier fini par an. Je suis certain que nous possédons, au Canada, les facilités et l'habileté nécessaires pour que notre propre minerai soit traité de façon à ce que la production actuelle soit doublée. Je suis également sûr que si nous pouvions produire 5 millions de tonnes d'acier par an, cet acier pourrait être employé d'une façon avantageuse. Avec de véritables montages de minerai de haute qualité au Canada, il y a peu d'excuses pour des pénuries d'acier dans ce pays. La voie est ouverte à des dirigeants habiles dans l'industrie de l'acier—pour traiter non

seulement le minerai, pour fabriquer nos propres produits en acier et pour en vendre davantage ici et à l'étranger. L'initiative devrait surgir de l'industrie minière, au cours des dernières semaines, que l'on contemplant une expansion de la production.

Le procédé de transformation s'applique aussi aux autres industries, mais n'en en rapporterait seulement à l'industrie de la pâte à papier. En 1949, l'industrie se servit de pâte à papier évaluée à \$240,000,000 et la transforma en produits dont la valeur atteignit \$300,000,000, augmentant ainsi la valeur originale du bois évaluée de 31%—un rendement excellent. Cependant, je ne suis pas sans savoir qu'il y a encore de grosses quantités de pâte à papier d'exportation qui sont envoyées à l'étranger au lieu d'être utilisées dans le pays. Je suggérerais que notre gouvernement fasse tous les efforts possibles pour qu'il y ait une diminution raisonnable dans le tarif douanier, afin que de plus en plus de papier puisse être transformé en papier de qualité, pour lequel il existe un gros débouché aux États-Unis.

Il nous Faut une Plus Grande Population

La déclaration que l'on fait fréquemment quant à l'importance d'une plus grande population pour le Canada annonce un désir qui n'est pas un souhait justifié par les faits. Les progrès réalisés au cours de ces dernières années ne sont pas entièrement satisfaisants. L'augmentation n'a aucunement été aussi importante que l'exigent les besoins économiques du pays. L'ambition d'un peuple aussi progressif que le nôtre, ce pays ne peut se développer comme il le devrait et atteindre le rang industriel important auquel il a droit à moins que notre population augmente considérablement. La population actuelle de 14 millions d'habitants est hors de toute proportion par rapport à l'étendue du Canada. L'importance de ses ressources naturelles, les possibilités de développement des industries minière, forestière, agricole et autres industries importantes.

Il devient évident maintenant que le gouvernement fédéral aborde ce problème d'une façon plus positive car on annonce des plans pour couvrir une partie du transport des immigrants, en envoyant dans d'autres pays des fonctionnaires spécialement entraînés dans le but d'examiner et de laisser passer ceux qui désirent aller dans le pays. On dit que le grand projet de loi sur ce point, qui a été décidé de donner des subventions à ceux qui achètent des billets pour voyager par avion. Nous ne voyons aucune raison pour que ce genre de subvention ne soit pas accordé à tous les modes de transport existants. Il est de notre avantage, et je dirais même qu'il est de notre devoir d'encourager les gens qui désirent travailler et sont capables de le faire, à venir dans ce grand pays, et c'est notre rôle. Dans la période de notre expansion économique, alors que le Canada progresse comme il ne l'a jamais fait depuis la Confédération, nous sommes en mesure d'absorber le plus grand nombre possible d'immigrants convenables. C'est maintenant qu'il faut inaugurer et mettre en train un programme d'immigration bien compris.

Préparatifs pour la Défense Nationale

C'est malheureux de le dire, mais c'est vrai que notre façon de penser, aujourd'hui, est soumise aux besoins de notre défense sur trois points principaux—matériel, économique et politique. Nous ne sommes de matériel doivent être soigneusement établis d'avance en tenant compte de notre économie en général, et toutes nos préparations sont affectées par les événements politiques de tous les sorts.

Néanmoins, notre programme de défense nationale se constitue de jour en jour et doit devenir très efficace s'il est appuyé de la coopération totale de tous les groupes et de tous les classes sociales du pays, et dirigé et guidé par des personnalités compétentes. Le gouvernement canadien a été bien avisé lorsqu'il s'est décidé à appeler un directeur de la Banque de Toronto, M. Carmichael, comme président du comité de la défense industrielle. M. Carmichael occupa une situation importante similaire durant la dernière guerre avec un succès marqué. Il est bon de savoir que non seulement celui-ci mais d'autres hommes exceptionnels dans le monde industriel du pays ont répondu à l'appel et ont accepté des situations importantes pour mener à bonne fin notre programme de défense nationale.

Menace d'Inflation

À la suite de ces circonstances périsseuses et de nos besoins actuels, plane au-dessus de nous le spectre de l'inflation—un danger menaçant qui, s'il n'est pas contrôlé, peut détruire la prospérité de n'importe quel pays. L'inflation a généralement lieu quand les gens d'un pays consomment plus de produits et d'articles qu'il n'y a de disponibles, et elle est toujours aggravée lorsque les gens ont beaucoup plus d'argent à dépenser pour les articles dont ils ont besoin. L'inflation monétaire se produit quand le public perçoit la loi sur la valeur du dollar et commence à dépenser ses dollars pour acheter des choses dont il n'a aucunement besoin. Comme le chômage n'existe plus, il est évident que le revenu familial, au cours des quelques prochaines années, sera plutôt élevé, et, comme une grande partie de notre production et de nos matières premières seront utilisées pour la fabrication de matériel de guerre, il s'ensuit naturellement que le nombre d'articles, et le nombre d'articles, est alors qu'il y a un danger d'une inflation dans les prix et celle-ci sera due à la valeur moindre du dollar.

La politique adoptée par le gouvernement de payer pour notre programme de défense nationale au fur et à mesure qu'il est possible de le faire doit assurer le public en général de la stabilité de notre unité monétaire. Et, si pour faire face à tous ces paiements, le gouvernement obtient de l'argent par de plus gros impôts, soit des compagnies soit des individus, il y aura beaucoup moins d'argent disponible pour acheter les choses qui seront de moins en moins fabriquées. Il est absolument essentiel, dans cette lutte idéologique et militaire dans laquelle nous sommes engagés, que l'économie du Canada soit établie sur une base aussi solide et stable que possible. C'est au gouvernement fédéral à mener la lutte contre l'inflation, et c'est à l'industrie et au public en général de coopérer pleinement.

La politique adoptée par le gouvernement de payer pour notre programme de défense nationale au fur et à mesure qu'il est possible de le faire doit assurer le public en général de la stabilité de notre unité monétaire. Et, si pour faire face à tous ces paiements, le gouvernement obtient de l'argent par de plus gros impôts, soit des compagnies soit des individus, il y aura beaucoup moins d'argent disponible pour acheter les choses qui seront de moins en moins fabriquées. Il est absolument essentiel, dans cette lutte idéologique et militaire dans laquelle nous sommes engagés, que l'économie du Canada soit établie sur une base aussi solide et stable que possible. C'est au gouvernement fédéral à mener la lutte contre l'inflation, et c'est à l'industrie et au public en général de coopérer pleinement.

Restriction Nécessaire

C'est au gouvernement fédéral qu'il appartient d'établir les politiques fiscales essentielles qui sont exigées en ce moment de notre pays. Il est de notre intérêt de maintenir l'expansion du crédit par l'entremise de la Banque du Canada, et de mettre un frein au crédit facile généralement obtenu par les consommateurs. La politique monétaire de développement des industries doit être mise en œuvre de façon à ce qu'il y ait une prévalence ou la capacité de se prémunir pour l'avenir, si l'on est de plus en plus enclin à travailler le moins d'heures possible et à produire non pas plus de marchandises mais bien moins. Si vous voulez avoir un plus grand gain, il faut mettre plus de farine dans la pâte; couper le pain en tranches plus minces ne résoud certes pas ce problème.

Ma seconde question à trait au prix relatif des choses. Il ne suffit pas de dire que les vrais producteurs sont les producteurs de biens volontaires—est d'assurer une répartition plus équitable du revenu général—comment pouvons-nous alors assurer un meilleur mode de vie à tout le monde, et particulièrement à ceux des vieillards qui n'ont pas la prévoyance ou la capacité de se prémunir pour l'avenir, si l'on est de plus en plus enclin à travailler le moins d'heures possible et à produire non pas plus de marchandises mais bien moins? Il faut mettre plus de farine dans la pâte; couper le pain en tranches plus minces ne résoud certes pas ce problème.

L'Évangile de la Liberté

Dans tous les pays démocratiques du monde, on commence à se rendre compte que la liberté n'est pas un don de la nature dont il ne faut pas s'occuper. Au point de vue historique, la liberté est gagnée par tous les peuples après de dures lutttes, et nous finissons par nous rendre compte que la conserver exige un effort constant. Nous devons nous tenir sur le qui-vive, surveiller constamment le danger, être sur la défensive et plutôt agressifs au point de vue de la proclamation de notre foi. Le programme de défense nationale qui a déjà été établi exige une activité économique très prononcée qui puisse facilement se refléter dans un mode de vie inférieur, car la plus grande partie de notre production est consacrée au réarmement et à la participation de projets tels que le plan Colombo qui consiste à réhabiliter des pays moins progressifs que le nôtre et qui se trouvent en difficulté financière, mais qui possèdent le même idéal de justice et de liberté que le nôtre.

La situation mondiale actuelle est alarmante mais nous possédons tous les éléments de courage et de progrès qui ont contribué au succès du Canada et qui nous procureront la force nécessaire pour faire face aux problèmes mondiaux et jeter les bases pour un mode de vie meilleur et plus riche dans les années à venir. Espérons que l'année 1951 apportera à tous les peuples du monde épris de liberté le courage, l'unité, la sagesse et la charité qu'il leur faut et qu'avec l'aide de Dieu nous pourrions surmonter tous les obstacles qui se trouvent placés sur la route de la Paix, et unir toutes les nations à une collaboration pieuse et fructueuse.

Production élevée en vue Perspectives Pour 1951

M. Gillett dit:

Personne ne peut prédire ce qui nous attend demain. Nous sommes menacés par toutes sortes d'imprévus résultats des besoins de notre défense nationale. Les transformations dans l'industrie et les demandes accrues de main-d'œuvre qui en résultent font prévoir des pénuries de papier, d'acier, d'automobiles, de produits pour les consommateurs et même un manque d'hommes et de femmes pour certaines industries bien déterminées. On prévoit des restrictions, des contrôles et des impôts plus lourds. D'un autre côté, il est bon de mentionner qu'on s'attend aussi à une production plus abondante, à des salaires plus élevés et à un degré exceptionnellement élevé. Il en résulte que notre Banque, en 1950, possédant plus de succursales que jamais auparavant, voyait ses dépôts et ses prêts atteindre de nouveaux sommets et nos transactions commerciales étaient les plus considérables dans nos annales.

Malheureusement cependant, quoique nous nous y attendions, les frais généraux, établis aussi un nouveau record. Mais malgré cela, les revenus furent bien maintenus et après avoir fait provision pour les Dettes, mauvaises et douteuses, pour le Fonds de Pension, le montant de nos Revenus s'éleva à \$2,550,692 soit une augmentation de \$30,722 sur l'année précédente.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL ANNONCE DE NOUVEAUX RECORDS POUR UNE BANQUE DONT LA FONDATION REMONTE DÉJÀ A BIEN LOIN

M. le Président, Messieurs,

La présentation de notre bilan annuel, aujourd'hui, marque une autre étape de la Banque vers son Centenaire, qui n'est plus qu'à cinq ans devant nous. C'est un excellent bilan. Au début de 1950 la plupart d'entre nous s'attendaient à une année de prospérité, mais nous étions tous enclins à être plutôt prudents en ce qui concerne les prévisions pour la fin de notre exercice financier. Cependant, les événements n'attendaient personne et les exigences du réarmement pour la défense nationale maintenaient l'activité générale du pays à un degré exceptionnellement élevé. Il en résulte que notre Banque, en 1950, possédant plus de succursales que jamais auparavant, voyait ses dépôts et ses prêts atteindre de nouveaux sommets et nos transactions commerciales étaient les plus considérables dans nos annales.

Malheureusement cependant, quoique nous nous y attendions, les frais généraux, établis aussi un nouveau record. Mais malgré cela, les revenus furent bien maintenus et après avoir fait provision pour les Dettes, mauvaises et douteuses, pour le Fonds de Pension, le montant de nos Revenus s'éleva à \$2,550,692 soit une augmentation de \$30,722 sur l'année précédente.

Dépôts

Le chiffre de \$460,000,000 indique une augmentation très satisfaisante. Les dépôts à intérêt représentent une augmentation de \$7,000,000; ceux portant intérêt, une augmentation de \$9,000,000, et les dépôts provenant d'autres banques une augmentation de \$9,000,000.

Acceptations et Lettres de Crédit en Cours

Le montant de \$4,500,000 représente surtout la garantie que nous possédons pour le paiement des marchandises importées par nos clients et ce chiffre est supérieur de \$1,500,000 à celui de l'an dernier.

Succursales et Immeubles de la Banque

Nous avons, en ce moment, une somme de \$5,996,000 placée dans des immeubles, une augmentation de \$488,000 sur l'an dernier. Comme il y avait déjà été dit, on ouvre treize nouvelles succursales en 1950. Nous avons la certitude que les endroits ont été bien choisis et que les nouvelles succursales deviendront des bureaux importants dans notre système de succursales qui va toujours en augmentant. Nous en possédons maintenant 224, une augmentation de 50 depuis la fin des hostilités. D'autres seront bientôt parties de cette organisation pour ne mentionner que ceux de la Ville de Québec et d'Orillia, Ontario.

Notre programme de reconstruction et de rénovation progresse toujours mais il y a encore beaucoup à faire. Notre nouveau bureau principal à Victoria sera terminé cette année et nous avons déjà commencé l'érection de notre nouvel immeuble de Winnipeg. Nous compléterons bientôt les rénovations de notre bureau principal de Montréal, qui sera alors notre seul immeuble de Montréal, un immeuble digne des transactions de plus en plus importantes qui s'y font. On a aussi fait des plans pour un nouvel immeuble qui doit être construit à Winnipeg, dont la construction doit commencer au printemps prochain.

Nous ne serons jamais satisfaits tant que nous ne serons pas en mesure de fournir à notre clientèle toutes les facilités bancaires dont elle a besoin dans tous les centres importants du Canada où nos services seront appelés à leur donner satisfaction. Cependant, quoique nous envisagions une expansion constante, notre but principal est de maintenir le placement que nous faisons dans des immeubles dans une proportion convenable par rapport aux fonds de nos actionnaires.

D'autres facteurs à considérer par rapport à l'expansion continue de nos succursales sont les revenus, ou autres, de nos nouvelles succursales et le besoin toujours croissant de personnel. Après un temps raisonnable, il est à souhaiter que toutes les nouvelles succursales soient en mesure de se suffire, et l'entraînement du personnel compétent requis par une pareille expansion ne doit pas être sous-estimé.

Inspections

Les inspecteurs de la Banque ont, au cours de l'année, visité toutes les succursales à l'exception toutefois de celles qui furent ouvertes vers la fin de l'année et les vérificateurs des actionnaires ont fait leur travail habituel de vérifications de l'encaisse, des valeurs et des prêts consentis, soit au siège Social de la banque, soit aux succursales de Toronto, Montréal, Winnipeg et Vancouver.

Le Personnel de la Banque

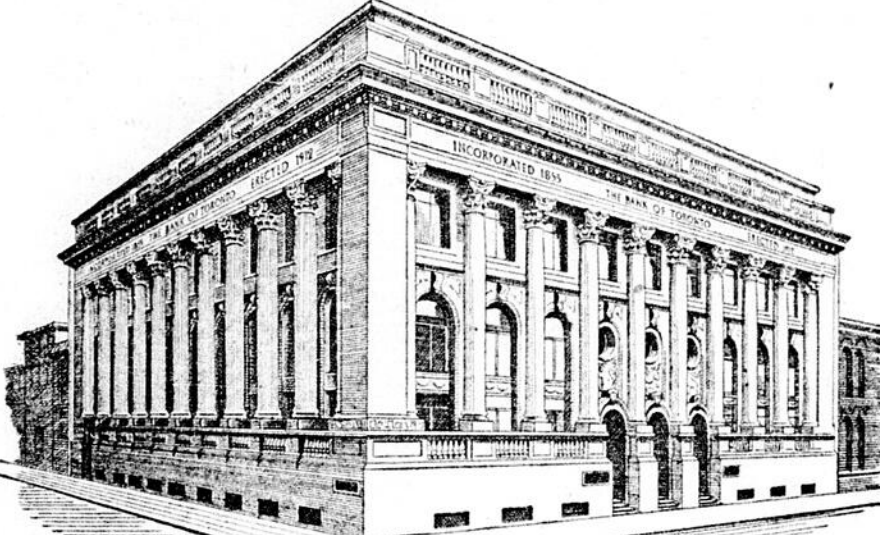
Notre personnel compte maintenant 2,381 personnes dont 1,633 sont des femmes. Tous ont accompli un travail excellent pendant l'année et nous les en remercions très sincèrement. Aux membres du personnel qui sont en relations étroites avec les clients, il nous faut accorder une mention spéciale parce que c'est grâce à la réputation qu'ils ont acquise par leur courtoisie et leur amabilité qu'il est possible à notre banque de progresser et d'aller de succès en succès. Aux yeux de nombreux clients, ce sont eux, en effet, qui représentent la Banque au cours de l'année, nous avons pu donner des preuves tangibles de cette appréciation en accordant des augmentations de salaires et des bonus importants.

Il n'y a pas très longtemps encore, on avait plutôt tendance à considérer la profession bancaire comme une profession particulièrement mal rémunérée. Cependant, au cours de ces dernières années, il s'est produit une amélioration sensible, et aujourd'hui les membres de notre personnel peuvent considérer leur emploi comme une vocation durable, offrant des relations agréables entre collègues et des conditions de travail qui ne laissent rien à désirer. La personne qui progresse dans la profession bancaire fait l'objet d'une considération bien méritée par le public en général et les siens en particulier. Les salaires, bien entendu, varient selon l'expérience et l'habileté de l'employé, mais ce sont d'excellents salaires et parfois meilleurs que ceux payés pour des travaux similaires; plus, à la fin d'une carrière utile, l'employé est récompensé par une pension calculée sur ses années de service.

La Banque de Toronto est toujours à la recherche de jeunes gens qui ont l'intention de faire une carrière dans la profession bancaire et nous ne sommes plus tellement intéressés aux jeunes gens qui doivent commencer au bas de l'échelle. Des diplômés universitaires et d'autres possédant des aptitudes spéciales peuvent s'attendre à faire l'objet d'une considération spéciale.

Clients et Actionnaires

Il nous faut aussi remercier nos clients et nos actionnaires dont le soutien et la loyauté sont la pierre d'assise de notre établissement. Le nombre total de nos actionnaires s'éleva à 1,122, soit une augmentation de 111 sur celui de l'an dernier et, en nous annonçant cela, je dois vous dire que c'est la une des augmentations les plus agréables dont il me fait plaisir de parler.



SIÈGE SOCIAL, TORONTO, CANADA

Avant que nous puissions établir le profit net résultant de ces revenus il faut tenir compte des impôts. Fédéral et Provincial, sans oublier les Dépréciations. Les impôts s'élevèrent à la somme de \$957,357 soit \$98,960 plus élevés que l'an dernier et le montant total de la Dépréciation atteignit la somme de \$415,519, soit le plein montant permis en vue des impôts.

Somme Distribuée aux Actionnaires

La somme de \$960,000 distribuée aux actionnaires représente un dividende de \$1.40 par action et un bonus de 20¢ par action avant aussi été distribué. Il en résulte que tout ceci représente pour chaque actionnaire un intérêt légèrement au-dessus de 4 1/2%. C'est là un revenu plutôt modeste pour tout actionnaire d'une institution financière, particulièrement lorsque le chiffre du volume d'affaires pour l'année en question a atteint un sommet record. Il est bon de mentionner ici que sur le total des fonds employés par la Banque (dépositaires comme actionnaires) notre revenu net en 1950, après déduction des impôts, représentait moins d'un quart d'un pour cent du total.

Le montant de notre Capital Payé de notre Fonds de Réserve et du Compte Profits et Pertes est de \$21,678,000 et la part payée par les actionnaires sur cette somme est de \$10,074,000. Le solde, soit \$11,604,000 indique le résultat d'une gestion prudente et ininterrompue de près d'un siècle de service bancaire y compris les retenues et les placements annuels d'une partie de nos revenus. Cela soutient, d'une façon excellente, les actions de la Banque de Toronto.

Total de l'Actif

Le montant actuel de \$487,000,000, soit \$28,000,000 de plus que l'an dernier, est en soi encore un autre record. La proportion établie entre les disponibilités de la banque et les obligations envers le public est de 66.84 pour cent.

Valeurs

Elles atteignent le chiffre de \$209,000,000 soit \$15,000,000 de moins que ce qui indique notre plus gros volume de prêts. Toutes nos valeurs sont excellentes et plus de 87% représentent des Fonds d'État ou des Obligations Provinciales.

Prêts Remboursables sur Demande

\$12,500,000, ce qui fait une augmentation de \$5,500,000. Cette augmentation est due, en grande partie, aux prêts consentis aux banquiers en placement pour les aider à participer à la récente émission des Obligations du Gouvernement Canadien.

Prêts et Excomptes Courants

Cette année, l'augmentation est remarquable et le montant de \$165,000,000 représente \$28,000,000 de plus que l'an dernier. Cela est particulièrement satisfaisant, non seulement parce que les prêts sont une source importante des revenus de la banque mais que cette augmentation indique aussi le rôle considérable joué par la banque dans l'expansion, le bien-être et le progrès général de notre pays.

LA BANQUE DE TORONTO

Un scandale dans le ballon-panier aux E.-Unis

Le Lasalle de Verdun a triomphé du National par 6-5 en supplémentaire

Beauport surprend le St-Grégoire, 5-3

Hier soir quand il a défait le Bolly Le Beauport a causé une surprise de hockey de la Côte de Beauport, au score de 5-3, dans une partie jouée à Beauport.

Roger Bernier fut l'étoile des gagnants avec trois buts, tandis que A. Grenier contribua trois assists.

À LA compagnie!

À VOTRE SANTÉ!

DU BON VIN

St Georges

ROUGE ET BLANC

Sierzant score le but victorieux, après 52 secondes de jeu, en supplémentaire. — Willie Pawchuck se signale pour le National avec trois buts. — Les Canadiens l'emportent 2-1 contre le Royal et rejoignent le National au troisième rang. — Nadon et Marshall comptent.

Montréal, 18 (PC) Le Lasalle de Verdun, qui joue du hockey de championnat depuis quelque temps, a remporté sa sixième victoire de la saison dans la ligue de hockey junior "A" provinciale hier soir, battant le National de Montréal 6-5 dans le temps supplémentaire.

Le Lasalle est en cinquième position très loin en arrière des leaders mais l'équipe, après avoir joué du très pauvre hockey durant quelques mois s'est ressaisie dernièrement et livre une lutte fort contestée à tous ses rivaux.

Les buts de Verdun furent partagés entre Bartlett, Bab Hogue, Léo Pilon, Jacques St-Pierre, Eddie Lo-

Craintes de la Finlande pour les Olympiques

Londres, 18 (AFP) La Finlande éprouve des inquiétudes sur la possibilité de voir se dérouler chez elle, comme prévu, les Jeux Olympiques de 1952, en raison de la situation mondiale, a déclaré le ministre de Finlande à Londres, M. Wuroi.

Son pays, a-t-il ajouté, a dépensé des millions de livres pour organiser les jeux de 1940 qui, par suite de la guerre, n'ont pas eu lieu. Les Finlandais craignent que cela ne se répète en 1952, a conclu M. Wuroi.

Cinq personnes ont été arrêtées. — On a offert \$1,000, à un joueur du club Manhattan, pour qu'il laisse gagner le club adversaire. — La joute fut disputée, mardi soir, au Madison Square Garden devant 11,000 spectateurs. — Les accusés sont des récidivistes.

New-York, 18 (PA) Un autre scandale au ballon-panier a éclaté, hier, quand on a découvert que des joueurs avaient tenté "d'arranger" une rencontre disputée mardi soir entre les clubs Manhattan et DePaul College. Deux anciens joueurs du club Manhattan, qui avaient été accusés d'avoir perdu une partie, volontairement, l'an dernier, ont été mis sous arrêt.

Ces deux joueurs sont Henry E. Poppe, âgé de 24 ans et John A. Byrnes, âgé de 22 ans, co-captaines de l'équipe. L'an dernier, ils ont été accusés d'avoir accepté des pots-de-vin, pour trois parties.

Edward F. Breslin, assistant procureur-général du Bronx, a dit que les deux joueurs avaient reçu, chacun, environ \$5,000, en pots-de-vin. Cette année, Byrnes a joué avec le club Bridgeport, de la ligue professionnelle Américaine de ballon-panier.

Ont également été arrêtés comme supposés complices, Irving Schwartzberg, âgé de 36 ans, son frère Benjamin, âgé de 35 ans, et Cornelius Kelleher, 35 ans. Tout comme les deux joueurs, ils ont été accusés de complicité dans l'affaire.

Ce scandale a été mis à jour, quand Julius Kellogg, 23 ans, de Portsmouth, Vt., joueur de centre du club Manhattan, un nègre neveu de six pieds et sept pouces, a refusé la somme de \$1,000, pour accepter de laisser gagner le club DePaul.

À la place d'accepter, il prévint les autorités, et Manhattan gagna.

Georges Cagney vs Manuel Cortez rival dans la semi-finale demain soir

Le promoteur Roland Ste-Marie a déclaré définitivement que la semi-finale pour la séance de lutte de vendredi soir, à la Tour, quand il a mis sous contrat le gladiateur sans peur, ni reproche, Manuel Cortez, et l'homme aux mille prouesses, Georges Cagney, qui a continué sa série de victoires vendredi soir dernier, à la Tour, en triomphant du fameux Dick Trout. Celui-ci avait tout balayé sur son passage depuis plusieurs mois.

On peut s'attendre à une semi-finale très scientifique entre Cagney et Cortez qui n'ont que quelques livres de différence, car une victoire pour l'un ou l'autre les rendrait très populaires. Ils rivalisent de ruse et, parfois, de rudesse, car ces deux puissants lutteurs ne dédaignent pas de se froter le museau au besoin.

Tel que nous l'annoncions hier, le champion mondial des poids-lourds, Bobby Managoff, de Chicago, risquera ce titre contre son adversaire le plus acharné, Yvon Robert, qui s'entraîne régulièrement en vue de cette importante rencontre, et se promet bien de profiter de l'occasion pour reprendre le championnat qu'il a déjà conquis glorieusement. Mais il reste encore à résoudre le problème très épineux du choix d'un arbitre neutre, condition exigée par Managoff qui menace de renoncer à apparaître dans l'arène de la Tour, à moins que son adversaire ne soit sans plus tarder à sa demande. Le promoteur Roland Ste-Marie affirme qu'il fait tout son possible pour satisfaire les exigences du champion. Si Bobby Managoff refusait de venir à Québec tel que convenu, il sera possible de

1-Canadiens, Nadon 2:48
Punitions: McIntyre, McAvoy.
Deuxième période
2-Canadiens, Marshall 17:30
(Nadon)
Punitions: McKay.
Troisième période
3-Royal, Broden 9:37
Punitions: McIntyre, Larocque.

Dave Creighton envoyé aux Bears de Hershey

Boston, 18 (PA) Dave Creighton, joueur d'attaque très prometteur de 20 ans, a été envoyé sous option aux Bears de Hershey hier par les Bruins de Boston de la ligue Nationale de hockey.

Il sera employé à l'aile gauche et jouera régulier pour les Bears de Hershey. Avec les Bruins, il n'aurait été qu'un homme d'utilité à la suite du retour au jeu du centre Eddie Sanford, qui avait été victime de deux blessures à un genou. Creighton peut être rappelé des Bruins n'importe quel temps après deux semaines.

Au club l'Aiglon

Les membres du club de raquetteurs l'Aiglon tiendront un "steak ride" ce soir, avec départ à 8 heures du chalet du boulevard Churchill Roosevelt. Cette excursion est sous la direction de Mme Donat Pouliot. Après la tournée, le président Pélipin sera au chalet pour recevoir les membres.

Défi aux quilles

Les "Old Times" de l'arsenal lancent un défi à n'importe laquelle des quatre équipes de la ligue de quilles de l'arsenal, Côte du Palais, pour un match de quilles.

Maurice Richard sous traitements

Montréal, 18 (PC) La direction des Canadiens de Montréal a fait savoir hier, qu'il était peu probable que Maurice Richard puisse s'allier avec ses coéquipiers ce soir, quand les Canadiens recevront la visite des Maple Leafs de Toronto.

Richard a reçu un douloureux charley-horse, à Détroit, dimanche dernier, et il est sous traitements depuis son retour à Montréal. Hier, il n'était pas beaucoup en condition et les médecins ont exprimé l'avis qu'il ne serait pas assez rétabli pour la joute. Une décision finale sera prise immédiatement avant le début de cette partie.

Richard a dit qu'il voulait absolument jouer, afin d'augmenter ses chances dans la course pour le championnat des coupeurs. À date, il a score 28 buts et récolté 12 assists. Il se rendra au Forum, ce soir mais c'est le docteur qui dira le dernier mot.

Mardi soir, les Canadiens ont joué une exhibition à Bedford, Qué., où les Rouges l'emportèrent 10-4 contre les Blancs, et Richard fut le seul joueur du club à ne pas faire le voyage. Les Canadiens inaugureront alors une nouvelle patinoire et plus de 2,200 amateurs virent l'équipe à l'œuvre.

Jimmy Orlando sera l'arbitre

Le promoteur Roland Ste-Marie annonce à la dernière heure qu'il a réussi à obtenir Jimmy Orlando, le solide joueur de hockey qui s'aligne avec les Braves de Valleyfield, pour arbitrer l'important combat final de vendredi soir, à la Tour, entre le champion mondial des poids-lourds, Bobby Managoff, et l'ancien champion Yvon Robert.

Le champion Managoff, qui exigeait un arbitre neutre, a accepté Orlando sans trop regretter.

Il a déclaré que Kellogg lui aurait fait savoir que Poppe, en l'incitant à accepter le pot-de-vin, lui aurait dit que d'autres joueurs à New-York et les autres villes "faisaient la même chose."

Plus de 11,000 spectateurs au Madison Square Garden, mardi soir, ont été témoins de la rencontre sans réaliser que l'on avait tenté de "l'arranger".

Kellogg a dit que Poppe se rendit audacieusement sur le court durant la pratique d'avant-partie pour donner à Kellogg les dernières instructions ne sachant que le joueur noir avait rapporté l'offre du pot-de-vin.

C'est le deuxième scandale majeur découvert dans le ballon-panier intercollégial depuis quelques années.

Cinq joueurs du Brooklyn College signèrent une déclaration en 1945, admettant qu'ils avaient reçu \$1,000 pour perdre une partie qu'il devait jouer contre Akron à Boston.

La rencontre n'eut pas lieu, cependant. Deux hommes furent arrêtés sous l'accusation de "gambling".

La peine maximum pour une accusation de pot-de-vin est cinq ans d'emprisonnement et une amende de \$1,000. Une accusation de complicité comporte une peine de trois ans de pénitencier.

1-Cédrac Gaudreault 14:38
2-Maurice Fortier 15:10
3-Normand Kraugh 15:45
4-Raymond Giroux 17:10
5-P-H Fortier 17:15
6-Gérard Fortier 22:40
7-Laurent Giroux 23:40

Andre Fortier 14:13
SENIORS
Un seul participant: Roger Auclair 15:45

THOMAS DENIS
Thomson, Denis 10:03
Jim Denis 10:08

lis acceptent d'être présents à ce banquet

New-York, 18 (PC) Dix des 21 membres vivants du Temple de la Renommée du baseball ont accepté des invitations pour assister au banquet de 75ième anniversaire de la ligue Nationale ici le 2 février, a annoncé hier le président Ford Frick.

Ce sont Fred Clarke, Mickey Cochrane, Charley Gehringer, Rogers Hornsby, Carl Hubbell, George Sisler, Pie Traynor, Ed Walsh et Cy Young. On s'attend à ce que les autres membres acceptent l'invitation prochainement.

Goliath et Caballero signent pour 1951

Philadelphie, 18 (PC) Les joueurs d'intérieur Mike Goliath et Ralph Caballero ont retourné leurs contrats signés hier aux Phillies de

Philadelphie. Tous deux ont déjà joué avec les Maple Leafs de Toronto dans la ligue Internationale de baseball.

Six joueurs ont maintenant signé leurs contrats pour 1951 pour les champions de la ligue Nationale.

J'espère rien qu'à manger des crêpes avec du sirop

CROWN BRAND

Une dizaine de concurrents ont pris part à la course de fond de deux milles présentée dimanche dernier, à Laval-Montmorency, sous les auspices du club de ski de l'endroit.

Les frères Thomas et Jim Dennis hors-concours, réussirent les deux meilleurs temps avec 10 minutes et huit secondes respectivement.

Chez les juniors Gérard Gaudreault l'emporta en un temps de 14:38, tandis que André Fortier fut le meilleur junior avec 14:13 et Roger Auclair le meilleur senior avec 15:45.

Après la course, le curé E. Beaulieu s'est rendu au centre de ski pour féliciter les gagnants ainsi que tous les participants à la course. M. Jos. Clavet, maire de Laval, accompagnait M. le curé, et dit aussi un mot de félicitation aux vainqueurs.

Dimanche prochain, le 21 janvier, il y aura concours de slalom pour les membres du club de ski Laval-Montmorency.

Voici les résultats de dimanche dernier:

CLASSE JUVENILE
1-Cédrac Gaudreault 14:38
2-Maurice Fortier 15:10
3-Normand Kraugh 15:45
4-Raymond Giroux 17:10
5-P-H Fortier 17:15
6-Gérard Fortier 22:40
7-Laurent Giroux 23:40

JUNIORS
Andre Fortier 14:13

SENIORS
Un seul participant: Roger Auclair 15:45

HORS-CONCOURS
Thomson, Denis 10:03
Jim Denis 10:08

lis acceptent d'être présents à ce banquet

New-York, 18 (PC) Dix des 21 membres vivants du Temple de la Renommée du baseball ont accepté des invitations pour assister au banquet de 75ième anniversaire de la ligue Nationale ici le 2 février, a annoncé hier le président Ford Frick.

Ce sont Fred Clarke, Mickey Cochrane, Charley Gehringer, Rogers Hornsby, Carl Hubbell, George Sisler, Pie Traynor, Ed Walsh et Cy Young. On s'attend à ce que les autres membres acceptent l'invitation prochainement.

GRATIS: les recettes Crown Brand de Jane Ashley
Ecrivez à Jane Ashley, The Canada Starch Company Limited
Case postale 129, Montréal, P. Q.

COLISÉE

Tél. : 5-1529

VENDREDI 8 h. 30
Ligue Interuniversitaire Senior

UNIVERSITÉ DE TORONTO
(Varsity Blues)
vs
UNIVERSITÉ LAVAL
(Rouge et Or)

Invitation spéciale est faite aux Anciens de Laval

PRIX D'ENTRÉE

LOGES	\$1.00
MEZZANINE	\$0.75
BALCON	\$0.60
ENFANTS	\$0.25

Billets en vente dans les dépôts jusqu'à vendredi midi à 1 heure.

DEPOSITAIRES:
Pharmacie Guerin 1400, 4e Avenue
Tabagie Gravel 38 Ave et 4e rue
Côté Sporting Goods 4 rue St-Joseph
Henri Gagnon 56 côté du Palais
Taahazie Montclair
Tabagie du Parc 17 chemin Ste-Foy
Jos. Côté, (10) 120 rue Bourlaimaque
Roi et St-Vallier
Pharmacie Soucy 90 de la Couronne
Colisée Parc de l'Exposition

CET HIVER, FAITES UNE CROISIÈRE "EMPRESS"

Antilles ET Amérique du Sud

A bord de l'"Empress of Scotland", vous goûterez le charme des Antilles, tout en voyageant confortablement! Une croisière d'hiver parfaite, dans la tradition du Pacifique Canadien. Et la tradition du Pacifique Canadien comprend des cabines spacieuses et confortables, salle à manger entièrement climatisée, une cuisine excellente, une compagnie agréable et des divertissements variés. Pas de passagers ni de visas requis.

Croisières de 14 jours, départs de New-York 4 et 20 fév., 8 et 21 mars, Kingston-La Guaira-Curaçao-Cristobal-La Havane \$368 et plus.

Renseignements et réservations de votre propre agent de voyages.

L. P. ST-HILAIRE
Services Maritimes, Pacifique Canadien,
Gare du Palais, Québec, P.Q.

Tout le monde en parle—c'est l'aubaine de l'année!

le **RASOIR ROCKET Gillette**

ET 10 LAMES BLEUES GILLETTE DANS UN PORTE-LAMES

La plus formidable aubaine depuis que les hommes se font la barbe! C'est le nouveau rasoir Rocket mono-pièce Gillette et 10 lames Bleues dans un porte-lames—le tout dans un magnifique coffret en Styrene.

La lame se change instantanément et vous rase comme un charme! Pour plus de commodité et de confort, achetez immédiatement un ensemble Rocket Gillette—pour \$1.29 seulement.

MAINTENANT VENDU DANS UN ECRIN EN STYRENE

VALEUR DE \$2.00 POUR \$1.29 SEULEMENT

● Changement de lame instantané
● Maximum de confort
● Double-tranchant économique

Prenez une bonne habitude

BUVEZ Orange-Crush

F.A. FLUET ENR.

LE MAGASIN H.R. POUR MESSIEURS...

Vente de Soldes Semi-Annuelle

Des valeurs excellentes dans LES VÊTEMENTS et autres articles de haute qualité pour hommes... le tout provenant du stock ORDINAIRE du Magasin pour Messieurs... et offert à cette vente de soldes à des réductions de prix qui vous donnent l'assurance d'une économie considérable... y compris

Paletots d'hiver pour hommes

Complets de worsted Anglais

Gants et Cravates importés

Chemises de tous genres

Faites votre choix de bonne heure... les séries ne sont pas complètes dans toutes les tailles.

Toutes les ventes sont finales!

Répartissez vos paiements au cours de six mois selon le plan budgétaire du Magasin pour Messieurs.

HOLT RENFREW

35, rue Buade

Une lutte serrée chez les équipes de la ligue de quilles Q-District

Dans la ligue masculine de petites quilles Québec-District, le Conseil Laval et la Salle St-Malo occupent respectivement la première position dans la section I et dans la section 2. L. Lavallée du Centre Paroissial de Loretteville a roulé un triple de 583 suivi de E. Dempster avec 578 puis le Roland Electric et R. Dupuis de Brèques de Scott avec également un triple de 565. Plusieurs équipes occupent la même position dans les deux sections.

Trois records par C.R. de Limoilou

Le Centre Récréatif de Limoilou a balayé tous les records de la ligue féminine de petites quilles Québec-District au cours du dernier programme, à l'exception du plus haut simple individuel, 214, détenu par Jacqueline Thibault, du St-Coeur de Marie I.

Le Centre Récréatif de Limoilou, a enregistré l'imposant total de 2260, avec des parties de 820, 706 et 734. Il a ainsi brisé son propre record de 2114, qu'il détenait depuis quelques semaines déjà. Roland Lefebvre fut la vedette de son club en totalisant un triple individuel de 551, avec des parties de 207, 178 et 166. Elle a abaissé le record de 535 établi la semaine précédente par madame R. Barbin, du Conseil Québec. Les autres responsables de cette victoire éclatante sont: Madeleine Prémont, avec un triple de 479 Françoise Martineau, avec un de 444, Huguette Jones, 420 et Noëlla Langevin, 366.

C'est un exploit remarquable et sans précédent dans les annales de la Ligue. Aussi bien, le Centre Récréatif de Limoilou, et ses quilles-sœurs en particulier, méritent-elles toutes nos félicitations bien sincères.

La rencontre du 10 janvier restera mémorable, car plusieurs équipes ont, en outre roulé des scores intéressants. Signalons, entre autres, le Conseil 446 qui a réussi un triple d'équipe de 2025. L'Aiglon qui a joué un de 1988, le Conseil de Lévis qui a enregistré 1933 et le Saint-François d'Assise II, 1830. Quant aux triples individuels, outre les quilles du Centre Récréatif de Limoilou, mentionnons les principaux: Madame L. Bougie, 481, Mme Agnès Durand, 471, Marguerite Grenier, 454, Jacqueline Matte 447, Jeannine Laperrière, et Rita Brown, 438, et Françoise Heppell, 429.

Trois célébrités du hockey honorent ce soir

Montréal, 18. (P.C.) News Lalonde Mike Grant et Joe Malone, trois des plus grands joueurs de hockey, seront honorés par le club de hockey Canadiens de Montréal ce soir et recevront leur certificat d'honneur du Temple de la Renommée avant la soirée Toronto-Canadiens.

Chutes Montmorency

Le club de ski Chute Montmorency a avisé tous ses membres qu'ils pourront à l'avenir, grâce à l'amabilité du vice-président Armand Huot, faire des excursions au chalet de ce dernier.

En prix et en finesse Le Rye Harwood

Canadas Finest

CE SOIR

Début du ski dans LES COTES BIEN ECLAIRÉES DU MANOIR tous les MERCREDIS ET JEUDIS avec LE TELESKI \$1.00 (alpine lift)

AFFAIRES?

Aidez à Fortifier Vos Enfants avec L'ÉMULSION SCOTT

Les garçons et fillettes qui vont en classe grandissent si vite et sont si actifs que beaucoup s'affaiblissent et deviennent nonchalants, sujets aux rhumes subits. Quand vous vous rendez compte de cela, pourquoi ne pas leur donner un bon tonique qui les aide à avoir une croissance saine, des os forts, de bonnes dents et un corps plus robuste? L'émulsion Scott contient les Vitamines A et D Naturelles et autres éléments nécessaires pour donner de l'énergie et de la résistance. Les enfants sains et robustes résistent mieux aux maladies hivernales et guérissent plus vite. Achetez l'émulsion Scott au goût agréable, économique—aujourd'hui même.

ÉMULSION SCOTT

NON SEULEMENT UN TONIQUE—MAIS UN ALIMENT ÉNERGETIQUE

Début de la ligue du Bell au parc Victoria

L'ouverture officielle de la ligue de hockey du Bell Telephone aura lieu ce soir, à 8.30 heures, au parc Victoria, alors que le club Centre d'Youville jouera contre le club Installation, M. Armstrong, surintendant, mettra la remise au jeu. A la fin de la saison, l'équipe qui remportera le championnat du circuit se verra décerner la trophée "Armstrong". Une invitation spéciale est faite aux employés de la Compagnie.

Victoires des As à Campbellton

Campbellton, N.-B. (D.N.C.) Les As de Québec ont défait les Tigers de Campbellton de 3 buts à 1, mardi soir, devant environ 2.000 spectateurs, au compte de 16-3.

La première période s'est terminée 5-0. Les points furent comptés par Roger Hayfield qui compta deux fois, Ludger Tremblay deux aussi et Martial Pruneau un.

La deuxième période se termina 12-2. Pour les As, les buts furent enregistrés par Herbie Carnegie (2), Fernand Gauthier (1), George Scholtes (1), Roger Gagné (1), Armand Gaudreau (1), M. Pruneau (1), les Bruins de Tigers furent comptés par Buck Cyr (1) et A. Leblanc (1).

La troisième période qui se termina au compte de 16-3, vit des buts enregistrés par Dick Gamble (1), Ludger Tremblay (1), et Martial Pruneau (2). Les Tigers furent comptés par G. Cummings, 6 punitions pour interférence furent décernées durant la joute, dont 4 aux As et 2 aux Tigers. Les arbitres de la joute étaient tous trois de Campbellton: Howard MacHoney, Bill Foley et Bud Dow.

Nulle de 1-1 dans la ligue Juvenile

Dans une partie régulière de la ligue de hockey juvenile de Québec présentée hier soir, au Parc Victoria, le Centre des Loisirs Sts-Martyrs et les Citadelles O.T.J., ont fait partie nulle en soixante dix minutes de jeu, au compte de 1-1, devant une très nombreuse assistance.

P. Boucher réussit le seul point des Citadelles, tandis que C. Chabot égale pour son club. Les clubs attaquèrent sans merci dans la période supplémentaire et les deux gardiens de buts furent surpassés pour conserver le compte nul.

Les Citadelles sont toujours deux points en avant dans le classement suivis du Sts-Martyrs. Le Lauson est en troisième place et le St-Jean-Baptiste est en dernière position.

Une seule partie est à l'affiche pour ce soir dans la ligue juvenile, alors que les Red Wings de Lauzon visiteront le St-Jean-Baptiste. Cette partie qui est de quatre points, par suite de l'annulation de la première victoire du St-Jean-Baptiste par le Comité des Ligues Mineures, sera des plus importantes pour les deux clubs.

Les Red Wings sont présentement des plus puissants, ayant défait le Sts-Martyrs samedi dernier sur leur patinoire. Le St-Jean-Baptiste, de son côté, qui a présentement compté son alignement, est des plus solides et une partie contestée est attendue.

Tous les amateurs sont cordialement invités à 8 h. 30 précises à la patinoire St-Mathieu.

L'équipe Bertrand en première position

Le club d'anneaux des As de Henri Bertrand du président Louis Philippe Rathel, est passé seul en tête dans la ligue inter-d'anneaux de Québec, lundi soir dernier, lorsqu'il a déclassé les As de Sylvio Marceau par un score de 175 points dans une partie disputée devant plus de 300 personnes. C'était la deuxième victoire pour le club par le biais de coach L.-P. Beaulieu et elle lui permet de dépasser de huit points le Duchénes & Boucher du St-Grégoire.

Ce soir, la ligue présentera deux parties. Le St-Luc fera face au Barnabé & Pils à St-Albert le Grand, tandis que les As de Sylvio Marceau rencontreront les As d'Henri Bertrand, à 80 rue St-Germain. Ces parties sont pour 8 heures.

Il veut organiser des combats pour Paris

Paris, 18 (Reuters) Charles Michiels, co-directeur du Palais des Sports, est parti hier par avion pour une tournée de six semaines au Canada et les Etats-Unis afin de tenter d'organiser des combats à Paris pour les meilleurs pugilistes français.

Michiels s'attend à rencontrer le gérant du poids-moyen français Laurent Dauthuille. André Barraud, présentement à Montréal, l'aimerait à matcher Sugar Ray Robinson, champion mondial des poids mi-moyens, et Dauthuille au stade du Parc des Princes, au cours de l'été.

Première victoire

(Suite de la page 10) du jeu, on constata que l'horloge n'avancait plus... Les Reds protestèrent vivement et on leur donna quatre secondes avant de reprendre le jeu... Certains spectateurs du côté est, ont eu tort de vouloir s'en prendre aux visiteurs, au terme de la rencontre... Ces derniers avaient remporté une victoire bien méritée, et ils ne l'avaient certainement pas volée... Six punitions mineures furent données par les arbitres Turgeon et Dorion, dont quatre contre les visiteurs. Les Citadelles tentèrent de se reprendre, ce soir, à Trois-Rivières...

Les dix équipes qui participeront au tournoi provincial sont connues

Lors d'une conférence de presse tenue hier soir, au club de curling Québec, H.E. Weyman, secrétaire-honoraire du 38ième bouspeli international, a fait connaître la liste complète des équipes qui participeront au tournoi provincial qui se disputera du 24 au 27 janvier.

On sait que cette compétition se jouera immédiatement avant le bouspeli qui groupera encore cette année, un grand total de 120 équipes venant de six provinces canadiennes et cinq états américains.

Herbie Simons, du club Victoria de Québec, vainqueur de l'an dernier, sera encore là pour défendre son titre contre les représentants des neuf autres districts de la province.

Les autres champions de district sont les suivants: Montréal No 1: Montréal West Curling (Gallagher); Montréal No 2: Montréal Caledonia (Patterson); Montréal No 3: Montréal Thérèse (McEwen); Québec (Lothrop); Bas St-Laurent: Matane (Rodrigue); Côté: Vallée du St-Maurice: Trois-

et Bill Quackenbush préparèrent le jeu qui permit à Ed Sanford d'égaliser le compte, après 13.39 minutes de jeu.

Woody Dumart des Bruins et Don Raleigh des Rangers, avaient scoré à la première période. Tony Leswick compta l'avance aux Rangers au milieu de la deuxième période, mais Paul Ronny porta le compte à 2-2, moins de trois minutes avant la fin de la période.

Victoire contestée pour Donnacona

Donnacona, 18. (Spéciale) Une fin de partie des plus sensationnelles s'est produite hier soir, à Donnacona, alors que le club Donnacona a disposé des Sénateurs de Québec au compte de 4-2, dans un match qui fut qualifié du circuit Régionale-Commerciale.

Les Sénateurs menaient par 4-2, quatre minutes avant la fin de la troisième période pour voir les hommes de Jean-Paul Douville opérer le rabotement de deux points et remporter la victoire.

Le point égalisateur, par Egide Trépanier, a donné lieu à une longue discussion de la part des joueurs des Sénateurs et l'arbitre Jean-Paul Douville. Le juge des buts n'accorda pas le point et ce fut là la cause de cette discussion. Mais ce ne fut pas tout pour les Sénateurs, qui perdirent la rencontre moins d'une minute avant la fin de la joute, alors que Charles Lortie égalisa de 4-4, dans une joute avec Lachance et Fernand Martin.

Les Sénateurs ont compté tous leurs buts dans la première période. Maurice et Roger Lagacé comptant chacun un but tandis que André Marceau et Roger Morin ont scoré les deux autres.

Hershey blanchit Springfield, 2-0

Springfield, 18. (P.A.) Les Bears de Hershey ont scoré leurs deux buts dans la dernière période hier soir pour une victoire de 2-0 sur les Indiens de Springfield dans la ligue Américaine.

Ed Harrison et Jack McIntyre comptèrent pour les Bears, le deuxième et le dernier des buts. O'Hearn avait été retiré de ses filets pour un sixième homme d'attaque.

Hershey — Buts: Henry, Défenses: Braisley, Reigle, Centre: Harwood, Altes, Brown, Creighton, Substituts: Scherz, Mos, Sullivan, Gierling, Kullman, Marquis, Conoran, McIntyre, Bellin, M. J. O'Hearn. Springfield — Buts: O'Hearn; Défenses: Gaston, Allen, Centre: Currie, Altes, Casanato, Lemieux, Substituts: Hoeking, Davidson, Hayden, Burnett, Pidd, Tremblay, Gervais, Laro-Sélie, Clites. Arbitres: Walton Russell et Puzzi Giorgi.

MEYENNES INDIVIDUELLES

1—Bob Maranda 33 129 0
2—Robert Laflamme 26 128 0
3—J.R. Bolduc 33 127 6
4—E. Demont 39 126 4
5—Georges Maranda 39 117 4
6—Jean Picard 36 116 0

LIGUE DES ETATS-UNIS

1—Omaha 25 11 2 158 112 48
2—Tulsa 20 15 2 135 138 42
3—Denver 21 12 0 139 128 42
4—St. Paul 16 19 4 118 123 36
5—Milwaukee 13 20 5 127 143 31
6—Kansas-City 12 23 5 136 174 39

CHEFS DE SECTEURS

M. L.-D. Lachapelle et M. Edmond Paquet ont généreusement accepté la direction de la campagne de souscription du Conseil Central des Oeuvres de Québec dans deux des secteurs de la ville. M. Lachapelle sera en charge du secteur no 1 (Haute-Ville) et M. Paquet du secteur no 2a (quartier Limoilou).



M. J.-T. LACROIX de la Canadian Postcard Travellers association élu président à l'assemblée annuelle de l'Association Canadienne des voyageurs en chausseurs.

Stefaniw refuse de se rapporter au Seattle

Cincinnati, 18. (P.C.) Le centre Wally Stefaniw, des Mohawks de Cincinnati, a été suspendu hier quand il a refusé de se rapporter au club Seattle de la ligue de la Côte du Pacifique, club auquel il a été prêté. Il a dit qu'il ne voulait pas aller sur le Côte du Pacifique et qu'il retournerait chez lui à Winnipeg.

Gordie Howe score trois buts

Chicago, 18. (P.C.) Gordie Howe a scoré trois buts hier soir, pour conduire les Red Wings de Détroit à une victoire de 4-2 aux dépens des Black Hawks de Chicago, devant 8.240 amateurs.

Les Hawks ont maintenant joué une série de quinze parties sans remporter une seule victoire. Depuis le 18 décembre, ils ont seulement trois parties nulles à leur crédit. Les Red Wings, par cette victoire, ont pris une avance de dix points sur les Leafs de Toronto.

Al Dewsbury donna l'avance aux Hawks, après 5.13 minutes de jeu dans la première période, aidé de Guy Bodnar, mais Gaye Stewart égala pour les Wings après 9.13 minutes de jeu, aidé de Metro Prystai.

Prystai et Stewart sont deux anciens porte-couleurs des Hawks. Gordie Howe se chargea ensuite d'assurer la victoire des Red Wings.

DÉTOUR — Buts: Sawchik, Défenses: Reize, Kelly, Centre: Abel, Altes, Howie, Lindsay, Substituts: Goddard, Martin, Geer, Peters, Stewart, Pavlich, McPadden, Prystai, Couture, Sasinik, Gravelle, Raglan.

CHICAGO — Buts: Lumley, Défenses: Pogwin, Dewsbury, Centre: Bentley, Altes, Moskiewko, Substituts: Coffin, Dickens, McCall, R. Conacher, Conacher, Bodnar, Morrison, Guidici, Black, Lundy, Brown.

Reprise des activités au Casting Club ce soir

Les activités du Casting Club reprendront ce soir, à 8 heures, au local du chemin Ste-Foy. Tous les anciens et nouveaux membres sont invités à y participer.

On formera dès ce soir les équipes pour la ligue de lancer qui commencera ses activités officiellement jeudi prochain. Il est donc important pour tous les intéressés d'être présents.

P. Gagnon, avertisseur technique, sera présent pour donner des renseignements à tous ceux qui le désireront.

Dans la ligue midjet

Dans la partie à l'affiche pour ce soir dans la ligue de hockey midjet de Québec, le St-Jean-Baptiste visitera le club Dom Bosco. Cette rencontre est pour 8 heures.

Tournoi de snooker

Dans le tournoi de snooker, hier soir, à l'Académie de Billard de Limoilou, Jean Giguère et Maurice Robitaille ont défait B. Boivin chacun une fois, aux scores de 3-2 et 4-1 respectivement.

ARTISANS DE LEVIS

La ligue de petites quilles des Artisans de Lévis pourait commencer ses activités à chaque jeudi soir, au Quille-O-Drome de Lévis.

MEYENNES INDIVIDUELLES

1—Bob Maranda 33 129 0
2—Robert Laflamme 26 128 0
3—J.R. Bolduc 33 127 6
4—E. Demont 39 126 4
5—Georges Maranda 39 117 4
6—Jean Picard 36 116 0

Programmes radiophoniques

Ces programmes sont soumis par les postes radiophoniques et sont sujets à changements dans quelques occasions.

HEURE	POSTE	PROGRAMME
6.31	OCV	Musique enregistrée
6.45	OCV	Radio-Québec-Coeur
7.00	CINT	Marche matinale
7.15	CINT	Tout Agers Mélodies
7.30	OCV	Radio-Québec
7.45	CINT	Hymnes du matin
8.10	OCV	Intermède
8.15	OCV	Ken Griffin
8.30	OCV	Les élévations matinales
8.45	OCV	Les prières du matin
9.00	OCV	Rythmes et mélodies
9.15	OCV	Club du Coucou
9.30	OCV	Chanson
9.45	OCV	Chansonniers
10.00	OCV	Théâtre
10.15	OCV	Le femme d'aujourd'hui
10.30	OCV	Le petit train du matin
10.45	OCV	Si ça vous chante
11.00	OCV	Avec le sourire de Nicole Germain
11.15	OCV	Les écoles d'Ontario
11.30	OCV	Notre pain quotidien
11.45	OCV	Le Light Headed but Gnar
12.00	OCV	Qui aura le dernier mot
12.15	OCV	Notre pain quotidien
12.30	OCV	Chansonniers
12.45	OCV	Chansonniers
13.00	OCV	Ma chanson
13.15	OCV	Mélange
13.30	OCV	Entre nous
13.45	OCV	Entre nous
14.00	OCV	Entre nous
14.15	OCV	Entre nous
14.30	OCV	Entre nous
14.45	OCV	Entre nous
15.00	OCV	Entre nous
15.15	OCV	Entre nous
15.30	OCV	Entre nous
15.45	OCV	Entre nous
16.00	OCV	Entre nous
16.15	OCV	Entre nous
16.30	OCV	Entre nous
16.45	OCV	Entre nous
17.00	OCV	Entre nous
17.15	OCV	Entre nous
17.30	OCV	Entre nous
17.45	OCV	Entre nous
18.00	OCV	Entre nous
18.15	OCV	Entre nous
18.30	OCV	Entre nous
18.45	OCV	Entre nous
19.00	OCV	Entre nous
19.15	OCV	Entre nous
19.30	OCV	Entre nous
19.45	OCV	Entre nous
20.00	OCV	Entre nous
20.15	OCV	Entre nous
20.30	OCV	Entre nous
20.45	OCV	Entre nous
21.00	OCV	Entre nous
21.15	OCV	Entre nous
21.30	OCV	Entre nous
21.45	OCV	Entre nous
22.00	OCV	Entre nous
22.15	OCV	Entre nous
22.30	OCV	Entre nous
22.45	OCV	Entre nous
23.00	OCV	Entre nous
23.15	OCV	Entre nous
23.30	OCV	Entre nous
23.45	OCV	Entre nous
24.00	OCV	Entre nous

LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Étes-vous embarrasé et incommode par une trop fréquente action du rein le jour ou la nuit? Ce symptôme aussi bien que les douleurs, les nausées, les vomissements, les irritations de la vessie, courbatures, urine trop nauséabonde, pression de la vessie, douleur dans les reins, sont causés par un certain degré d'acidité, certains germes irritants non spécifiques. 2. Il contribue ainsi à soulager une cause fréquente de la maladie du rein. 3. En soulageant et calmant les tissus irrités de la vessie, il aide à réduire le nombre de mictions fréquentes ou cuisantes, le jour et la nuit. Procurez-vous du CYSTEX à votre pharmacie aujourd'hui pour un soulagement rapide avec l'assurance de satisfaction garantie ou argent rendu.

Nouveaux directeurs

Les membres du club d'anneaux de Sylvio Marceau, sont priés de prendre note que lors d'une assemblée du bureau de direction tenu dimanche dernier, sous la présidence de M. Alfred Plante, quatre nouveaux directeurs furent élus pour la saison 1950-51. Ce sont: Maurice Descaux, Joseph Gantlin, Gaudy Gravel et Téléphone Boucher. Nos sincères félicitations.

L'UNION NATIONALE

CE SOIR À 10h.15
HON. OMER COTE, C.R.
Secrétaire Provincial
CBV et le réseau français de RADIO-CANADA
(L'UNION NATIONALE)

UNE FORMATION DE CHEF



Les collèges des services armés du Canada (le Collège Militaire Royal et le Royal Roads) donnent une éducation universitaire et une formation militaire qui assurent la compétence académique, forment le caractère, donnent de la personnalité et développent les aptitudes physiques. C'est une combinaison bien propre à mettre en valeur de précieuses qualités de discipline personnelle et à former des chefs.

Les collèges donnent un cours universitaire de quatre ans en Lettres et en Génie. Les sports jouent un grand rôle aux deux collèges et il y a des concours entre collèges.

Les diplômés se qualifient pour un brevet d'officier dans la Marine, l'Armée ou l'Aviation canadiennes, dans l'Active ou dans la Réserve.

LES DEMANDES D'ADMISSION pour le terme commençant en septembre 1951 peuvent être envoyées maintenant... Les candidats doivent avoir subi avec succès les examens généralement nécessaires pour l'admission aux facultés des sciences des universités canadiennes; avoir atteint leur seizième mais non leur vingtième anniversaire le 1er janvier précédant leur entrée. Les aspirants de la Marine, sauf dans le cas des élèves des collèges classiques, ne doivent pas avoir atteint leur dix-neuvième année au premier janvier.

Pour plus de détails s'adresser
Au secrétaire, Royal Roads, Royal Roads, C.-B.
Au secrétaire, Collège Militaire Royal, Kingston, Ont.

LES NOUVEAUX CAMIONS CHEVROLET PUISSANTS SONT ARRIVÉS



**PLUS DE CONFORT
POUR LE CHAUFFEUR**

• Nouveaux volets de ventilation sans courants d'air...
Une cabine climatisée; fraîche en été, chaude en hiver.



GRANDE PUISSANCE

• Nouveau Torquemaster massif de 114 C.V.,
Loadmaster de 105 C.V., Thriftmaster de 92 C.V.



GRANDE VALEUR

• Plus de sûreté grâce aux nouveaux freins améliorés... élégance,
performance, sûreté de fonctionnement, durabilité supérieures!

LES NOUVEAUX MODÈLES 1951 SONT MAINTENANT EN MONTRE

Vous y gagnez à choisir la vedette du Canada... le nouveau camion Chevrolet 1951. Vous obtenez le camion conçu et construit pour faire plus de travail, maintenir de faibles frais d'essence et d'huile et exiger moins d'entretien. Vous obtenez le camion qui est de beaucoup le plus en demande partout; et il est maintenant amélioré pour vous donner un service encore meilleur. Vous obtenez tout cela dans le camion qui est la vedette de valeur du Canada. Voyez maintenant ces merveilleux nouveaux camions Chevrolet de conception avancée pour 1951 — et renseignez-vous complètement. Venez nous voir aujourd'hui.



FAIBLE CÔÛT D'ENTRETIEN

• Maximum de millage, minimum
d'entretien et facile à entretenir!

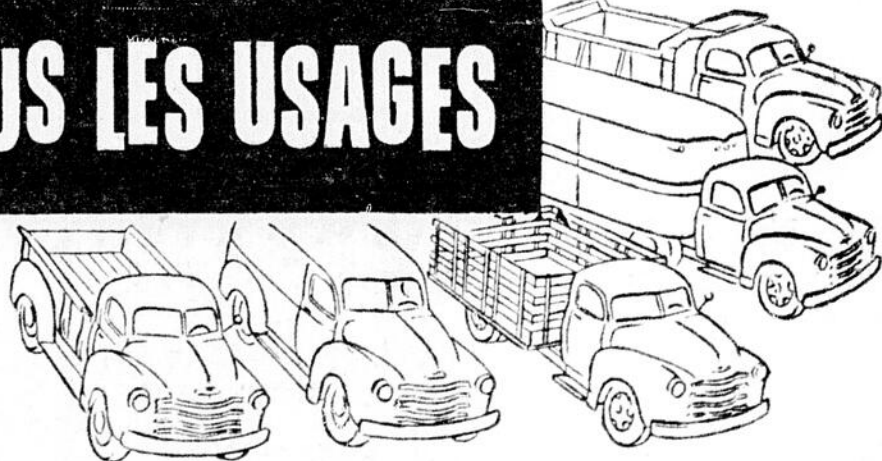


BAS PRIX

• Les bas prix et la grande valeur de
revente des Chevrolet vous donnent
davantage pour votre argent, à tout
point de vue!



MODÈLES POUR TOUS LES USAGES



• Empattements de 110" à 212"... Jusqu'à
16,000 livres de charge brute permise!

CHEVROLET

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

J. L. DROLET AUTOMOBILES LTÉE — 450 boulevard Charest — Québec

CONSTRUITS AU CANADA • ÉPROUVÉS AU CANADA • POUR LES CANADIENS

Résultats

LA JOURNÉE MÊME

ESSAYEZ VOTRE CHANCE!

Une petite annonce publiée dans

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Le matin produira des résultats le jour de sa publication

SIGNALEZ: 5-5133

L'Événement-Journal est publié et imprimé tous les jours de la semaine, à l'exception des jours de congé. Le Directeur-Général est M. J. Gagnon, président et directeur général. La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de tous les contenus publiés dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il est interdit de reproduire ou de rééditer, sans la permission écrite de l'Événement-Journal, tout contenu de ce journal.

TARIF AU COMPTANT

des annonces classifiées L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL

TEL: 5-5133

10 cts la ligne comptée minimum, 50 cts 6 insertions pour le prix de 18. Annonces classées avec titre en gros caractère 10 points, chaque ligne comptant pour une ligne.

Les annonces venant de l'étranger et réclamant un casier doivent être accompagnées de 05 pour frais d'expédition du courrier.

Les avis de décès, de décès, fiançailles, mariages, etc., sont publiés à la discrétion de la rédaction. Les annonces de mariage sont classées dans une section spéciale. Les annonces de mariage sont classées dans une section spéciale.

Mort de monsieur Camille Monier

M. Camille Monier est décédé lundi, au Lac St-Charles. Il était l'époux de Rose-Anna Verret, et âgé de 65 ans et quatre mois.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Mme Monier; ses fils, Moïse, Gérard, Philippe et Luc Monier; ses filles, Mme Frédéric Rhéaume (Yvonne); Mme Robert Gobeil (Gabrielle); Mme Roland Rhéaume (Marianne); et Mme Jean-Baptiste Rhéaume (Georgette); ses gendres, MM. Frédéric Rhéaume, Robert Gobeil, Roland Rhéaume et Jean-Baptiste Rhéaume; ses belles-filles, Mme Moïse, Gérard, Philippe et Luc Monier; sa belle-mère, Mme Yvonne Verret; sa belle-sœur, Mme Yvonne Verret; sa sœur, Mme Ismaël Bédard; ses beaux-frères et belles-sœurs, MM. Cyrille Verret, Odilon Verret, MM. Alexis et Alexandre Verret, Maurice Dorion, Fernand Paquet, Frédéric Gobeil, Jean Gobeil, MM. Joseph Verret et Ismaël Bédard; MM. et Mmes Joseph Filion, Moïse Ve et plusieurs petits-enfants.

Les funérailles de M. Monier auront lieu ce matin en l'église du Lac St-Charles, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

ARGENT À PRÊTER

Obtenez Un Prêt Sur Votre Auto Sans Endosseurs

Votre signature suffit, à la Trans Canada Credit Corporation. Vous pouvez obtenir de \$50 en montant au jour même - après une vérification accélérée et courtoise. En cas de décès une assurance-vie, avec tout montant intérieur à \$1,000.

HOMMES DEMANDES

BEILLE OPPORTUNITÉ pour vendeurs expérimentés. Directement au client. Vendez les nationalement fameuses chemises Stetson faites sur mesure. Commissions généreuses. Plusieurs commandes répétées. Écrivez: STETSON SHIRT COMPANY, 2545 Avenue St-Jean, Montréal.

MATERNITÉ

HOPITAL ST-MICHEL, maternité privée. Licencée à Val St-Michel, 240 Boulevard Pie XI. Tél. 620 8, 4, 12 milles de Québec, sur route Champlain, autobus gratuit pour réservation d'avance. Propriétaire: Mme J.-P. EDGAR, R. LANGLOIS, 1234-ACC-596481-E.

MEDICIN

Dr CHARLES RINFRET, soins urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 510, rue St-Joseph, 4-092, 10 à 11, 2 à 4. Soirs, lundi mercredi, vendredi à 8.

ON DEMANDE À ACHETER

NOUS ACHETONS ROCHER de toutes sortes, folie d'embalage, etc. QUÉBEC SACKS SUPPLY, 100 St-GAUVERAUX, TEL: 3-4531.

PERSONNELLES

MADAME, MADemoisELLE faites de l'argent chez vous avec votre machine à coudre ou à main. Revenons sans limites. Explications, renseignements complets 2c. (Pas timbre) Casier 332 L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL Québec.

FORTUNE CARRÉE (1)

Roman d'aventures de J. KESSEL (Dessins de ROSENBERG)

LAUREL

Présenté à la scène Vendredi, 19 janv., à 8 h. 30 Arrivant d'une tournée aux ETATS-UNIS.

'ALOHA HAWAII'

Avec JOHNNY MARTIN et son sensationnel orchestre Hawaïen Au même programme: Princesse LELANI chanteuse Princesse ALOMA (danseuse)

CLUB DES MARCHANDS

présente

★ LUCILLE ★ LAUZON chanteuse

LE TRIO PAUL JUVIN

Deux spectacles par soir Pas de charge minimum

VICTORIA

En plus de films à l'écran Adm. 50c pour ce spectacle.

LAUREL

Présenté à la scène Vendredi, 19 janv., à 8 h. 30 Arrivant d'une tournée aux ETATS-UNIS.

'ALOHA HAWAII'

Avec JOHNNY MARTIN et son sensationnel orchestre Hawaïen Au même programme: Princesse LELANI chanteuse Princesse ALOMA (danseuse)

CLUB DES MARCHANDS

présente

★ LUCILLE ★ LAUZON chanteuse

LE TRIO PAUL JUVIN

Deux spectacles par soir Pas de charge minimum

Amusements

Capitol: — Représentations complètes cet après-midi: 12.30, 3.05 hrs. To Please a Lady; 6.15 min.: 1.30, 4.00 hrs. Jungle Stampede (60 min.); 12.30, 3.15 hrs. Sortie; 5.50 hrs. Ce soir: "Sœurs François" (Musique); 8.20 hrs.

CINEMA DE PARIS: — Valse Brillante: 12.10, 12.25, 2.25, 8.40. Menace de mort: 1.40, 4.35, 8.10.

CLASSIC: — Monsieur propose, Madame dispose: 1.00, 3.15, 8.10, 7.15, 9.15 hrs. Pirate of the High Sea: 2.35, 4.30, 7.05, 9.20 hrs. Speed on the Deep: 2.30, 4.35, 8.00 hrs. Dug Gone Sud: 3.00, 6.55, 9.10 hrs. Continués tous les jours.

CAMBRAI: — Pour que sonne le Glas: 12.30, 3.35, 6.20, 9.05 hrs. How Green is my Sigh: 2.25, 6.10, 8.55 hrs. Fin: 11.45 hrs. Continués tous les jours.

CARTIER: — Prélude to Fame: 12.30, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Blue Lamp: 2.15, 5.21, 8.11 hrs. Nouvelles: 3.40 hrs. Qui: 8.25 hrs. Fin: 11.15 hrs. Continués tous les jours.

EMPIRE: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Return of the Frontiersman: 1.25, 4.45, 8.10 hrs. Always Leave Them Laughing: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.20 hrs.

IMPERIAL: — Représentation continue: Sujets courts: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Maria Christine: 1.00, 4.29, 7.54 hrs. Monsieur Verdoux: 2.25, 5.50, 9.14 hrs.

LAUREL: — The Barkleys of Broadway: 1.10, 5.00, 9.10 hrs. Nouvelles: 2.55, 6.45, 8.50 hrs. Le Grand Sommeil: 2.15, 7.00 hrs. Continués tous les jours.

FIGAROL: — Actualités Françaises: 12.15, 4.25, 8.00 hrs. Le Secret: 8.35. Monte Cristo: 12.55, 4.31, 8.11 hrs. Si ça peut vous faire plaisir: 1.30, 4.45, 8.15 hrs. Continués tous les jours.

PRINCESSE: — Représentation continue: Sujets courts: 1.02, 4.25, 7.50 hrs. Welcome to Stranger: 1.15, 4.40, 8.05 hrs. After Midnight: 2.00, 6.25, 9.50 hrs.

RIALTO: — La Pille du Loup-Garou: 1.10, 4.30, 8.05 hrs. Nouvelles: 2.15, 5.25, 7.55 hrs. Escalier Hollywood: 2.25, 5.50, 9.15 hrs. Fin: 11.20 hrs. Continués tous les jours.

VICTORIA: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 6.15, 8.45 hrs. Show Boat Serenade: 1.30, 4.30, 8.00 hrs. Joan of Arc: 1.45, 4.15, 6.45, 9.15 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.15 hrs.

BIENVILLE: — Three Come Home: 7.00 hrs. Nouvelles: 8.45 hrs. C'est Arrivé sur la Seine Avenue: 9.00 hrs.

CAVADA: — Wolf Hunters: 7.00, 10.00 hrs. Sujets courts: 8.10 hrs. Cape of Poignard: 8.20 hrs. FOTO-NITE: 9.40 hrs.

CINEMA DE LEVIS: — Gardes Coûtes: 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles: 7.50 hrs. Chevaliers sans Lois: 8.05 hrs.

ETCHEMIN: — Panique à l'Hôtel: 7.20 hrs. La Clé de Verre: 9.00 hrs.

CENTRE RECRÉATIF DES EMPLOYES CIVIQUES PARC VICTORIA

offre à ses membres une soirée avec l'orchestre de

PAUL SENTERRE

ce soir, 18 janvier

THEATRE CANADA

AUJOURD'HUI ET DEMAIN GRAND PRODUCEUR MOUVABLE EN PREMIER VERSION FRANÇAISE "CAPE ET POIGNARD" avec GARY COOPER LILLI PALMER

"WOLF HUNTERS"

avec KIRK GRANT CE SOIR

FOTO NITE vous offre 4 chances \$310.00

EMPIRE

Deux splendides attractions AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

MILTON BERLE avec GARY COOPER VIRGINIA MAYO

RETURN TO FRONTIERSMAN

avec GARY COOPER

JOAN OF ARC

avec INGRID BERGMAN

LAUREL

Présenté à la scène Vendredi, 19 janv., à 8 h. 30 Arrivant d'une tournée aux ETATS-UNIS.

'ALOHA HAWAII'

Avec JOHNNY MARTIN et son sensationnel orchestre Hawaïen Au même programme: Princesse LELANI chanteuse Princesse ALOMA (danseuse)

CLUB DES MARCHANDS

présente

★ LUCILLE ★ LAUZON chanteuse

LE TRIO PAUL JUVIN

Deux spectacles par soir Pas de charge minimum

VICTORIA

En plus de films à l'écran Adm. 50c pour ce spectacle.

Amusements

Capitol: — Représentations complètes cet après-midi: 12.30, 3.05 hrs. To Please a Lady; 6.15 min.: 1.30, 4.00 hrs. Jungle Stampede (60 min.); 12.30, 3.15 hrs. Sortie; 5.50 hrs. Ce soir: "Sœurs François" (Musique); 8.20 hrs.

CINEMA DE PARIS: — Valse Brillante: 12.10, 12.25, 2.25, 8.40. Menace de mort: 1.40, 4.35, 8.10.

CLASSIC: — Monsieur propose, Madame dispose: 1.00, 3.15, 8.10, 7.15, 9.15 hrs. Pirate of the High Sea: 2.35, 4.30, 7.05, 9.20 hrs. Speed on the Deep: 2.30, 4.35, 8.00 hrs. Dug Gone Sud: 3.00, 6.55, 9.10 hrs. Continués tous les jours.

CAMBRAI: — Pour que sonne le Glas: 12.30, 3.35, 6.20, 9.05 hrs. How Green is my Sigh: 2.25, 6.10, 8.55 hrs. Fin: 11.45 hrs. Continués tous les jours.

CARTIER: — Prélude to Fame: 12.30, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Blue Lamp: 2.15, 5.21, 8.11 hrs. Nouvelles: 3.40 hrs. Qui: 8.25 hrs. Fin: 11.15 hrs. Continués tous les jours.

EMPIRE: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Return of the Frontiersman: 1.25, 4.45, 8.10 hrs. Always Leave Them Laughing: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.20 hrs.

IMPERIAL: — Représentation continue: Sujets courts: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Maria Christine: 1.00, 4.29, 7.54 hrs. Monsieur Verdoux: 2.25, 5.50, 9.14 hrs.

LAUREL: — The Barkleys of Broadway: 1.10, 5.00, 9.10 hrs. Nouvelles: 2.55, 6.45, 8.50 hrs. Le Grand Sommeil: 2.15, 7.00 hrs. Continués tous les jours.

FIGAROL: — Actualités Françaises: 12.15, 4.25, 8.00 hrs. Le Secret: 8.35. Monte Cristo: 12.55, 4.31, 8.11 hrs. Si ça peut vous faire plaisir: 1.30, 4.45, 8.15 hrs. Continués tous les jours.

PRINCESSE: — Représentation continue: Sujets courts: 1.02, 4.25, 7.50 hrs. Welcome to Stranger: 1.15, 4.40, 8.05 hrs. After Midnight: 2.00, 6.25, 9.50 hrs.

RIALTO: — La Pille du Loup-Garou: 1.10, 4.30, 8.05 hrs. Nouvelles: 2.15, 5.25, 7.55 hrs. Escalier Hollywood: 2.25, 5.50, 9.15 hrs. Fin: 11.20 hrs. Continués tous les jours.

VICTORIA: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 6.15, 8.45 hrs. Show Boat Serenade: 1.30, 4.30, 8.00 hrs. Joan of Arc: 1.45, 4.15, 6.45, 9.15 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.15 hrs.

BIENVILLE: — Three Come Home: 7.00 hrs. Nouvelles: 8.45 hrs. C'est Arrivé sur la Seine Avenue: 9.00 hrs.

CAVADA: — Wolf Hunters: 7.00, 10.00 hrs. Sujets courts: 8.10 hrs. Cape of Poignard: 8.20 hrs. FOTO-NITE: 9.40 hrs.

CINEMA DE LEVIS: — Gardes Coûtes: 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles: 7.50 hrs. Chevaliers sans Lois: 8.05 hrs.

ETCHEMIN: — Panique à l'Hôtel: 7.20 hrs. La Clé de Verre: 9.00 hrs.

CENTRE RECRÉATIF DES EMPLOYES CIVIQUES PARC VICTORIA

offre à ses membres une soirée avec l'orchestre de

PAUL SENTERRE

ce soir, 18 janvier

THEATRE CANADA

AUJOURD'HUI ET DEMAIN GRAND PRODUCEUR MOUVABLE EN PREMIER VERSION FRANÇAISE "CAPE ET POIGNARD" avec GARY COOPER LILLI PALMER

"WOLF HUNTERS"

avec KIRK GRANT CE SOIR

FOTO NITE vous offre 4 chances \$310.00

EMPIRE

Deux splendides attractions AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

MILTON BERLE avec GARY COOPER VIRGINIA MAYO

RETURN TO FRONTIERSMAN

avec GARY COOPER

JOAN OF ARC

avec INGRID BERGMAN

LAUREL

Présenté à la scène Vendredi, 19 janv., à 8 h. 30 Arrivant d'une tournée aux ETATS-UNIS.

'ALOHA HAWAII'

Avec JOHNNY MARTIN et son sensationnel orchestre Hawaïen Au même programme: Princesse LELANI chanteuse Princesse ALOMA (danseuse)

CLUB DES MARCHANDS

présente

★ LUCILLE ★ LAUZON chanteuse

LE TRIO PAUL JUVIN

Deux spectacles par soir Pas de charge minimum

VICTORIA

En plus de films à l'écran Adm. 50c pour ce spectacle.

Amusements

Capitol: — Représentations complètes cet après-midi: 12.30, 3.05 hrs. To Please a Lady; 6.15 min.: 1.30, 4.00 hrs. Jungle Stampede (60 min.); 12.30, 3.15 hrs. Sortie; 5.50 hrs. Ce soir: "Sœurs François" (Musique); 8.20 hrs.

CINEMA DE PARIS: — Valse Brillante: 12.10, 12.25, 2.25, 8.40. Menace de mort: 1.40, 4.35, 8.10.

CLASSIC: — Monsieur propose, Madame dispose: 1.00, 3.15, 8.10, 7.15, 9.15 hrs. Pirate of the High Sea: 2.35, 4.30, 7.05, 9.20 hrs. Speed on the Deep: 2.30, 4.35, 8.00 hrs. Dug Gone Sud: 3.00, 6.55, 9.10 hrs. Continués tous les jours.

CAMBRAI: — Pour que sonne le Glas: 12.30, 3.35, 6.20, 9.05 hrs. How Green is my Sigh: 2.25, 6.10, 8.55 hrs. Fin: 11.45 hrs. Continués tous les jours.

CARTIER: — Prélude to Fame: 12.30, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Blue Lamp: 2.15, 5.21, 8.11 hrs. Nouvelles: 3.40 hrs. Qui: 8.25 hrs. Fin: 11.15 hrs. Continués tous les jours.

EMPIRE: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Return of the Frontiersman: 1.25, 4.45, 8.10 hrs. Always Leave Them Laughing: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.20 hrs.

IMPERIAL: — Représentation continue: Sujets courts: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Maria Christine: 1.00, 4.29, 7.54 hrs. Monsieur Verdoux: 2.25, 5.50, 9.14 hrs.

LAUREL: — The Barkleys of Broadway: 1.10, 5.00, 9.10 hrs. Nouvelles: 2.55, 6.45, 8.50 hrs. Le Grand Sommeil: 2.15, 7.00 hrs. Continués tous les jours.

FIGAROL: — Actualités Françaises: 12.15, 4.25, 8.00 hrs. Le Secret: 8.35. Monte Cristo: 12.55, 4.31, 8.11 hrs. Si ça peut vous faire plaisir: 1.30, 4.45, 8.15 hrs. Continués tous les jours.

PRINCESSE: — Représentation continue: Sujets courts: 1.02, 4.25, 7.50 hrs. Welcome to Stranger: 1.15, 4.40, 8.05 hrs. After Midnight: 2.00, 6.25, 9.50 hrs.

RIALTO: — La Pille du Loup-Garou: 1.10, 4.30, 8.05 hrs. Nouvelles: 2.15, 5.25, 7.55 hrs. Escalier Hollywood: 2.25, 5.50, 9.15 hrs. Fin: 11.20 hrs. Continués tous les jours.

VICTORIA: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 6.15, 8.45 hrs. Show Boat Serenade: 1.30, 4.30, 8.00 hrs. Joan of Arc: 1.45, 4.15, 6.45, 9.15 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.15 hrs.

BIENVILLE: — Three Come Home: 7.00 hrs. Nouvelles: 8.45 hrs. C'est Arrivé sur la Seine Avenue: 9.00 hrs.

CAVADA: — Wolf Hunters: 7.00, 10.00 hrs. Sujets courts: 8.10 hrs. Cape of Poignard: 8.20 hrs. FOTO-NITE: 9.40 hrs.

CINEMA DE LEVIS: — Gardes Coûtes: 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles: 7.50 hrs. Chevaliers sans Lois: 8.05 hrs.

ETCHEMIN: — Panique à l'Hôtel: 7.20 hrs. La Clé de Verre: 9.00 hrs.

CENTRE RECRÉATIF DES EMPLOYES CIVIQUES PARC VICTORIA

offre à ses membres une soirée avec l'orchestre de

PAUL SENTERRE

ce soir, 18 janvier

THEATRE CANADA

AUJOURD'HUI ET DEMAIN GRAND PRODUCEUR MOUVABLE EN PREMIER VERSION FRANÇAISE "CAPE ET POIGNARD" avec GARY COOPER LILLI PALMER

"WOLF HUNTERS"

avec KIRK GRANT CE SOIR

FOTO NITE vous offre 4 chances \$310.00

EMPIRE

Deux splendides attractions AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

MILTON BERLE avec GARY COOPER VIRGINIA MAYO

RETURN TO FRONTIERSMAN

avec GARY COOPER

JOAN OF ARC

avec INGRID BERGMAN

LAUREL

Présenté à la scène Vendredi, 19 janv., à 8 h. 30 Arrivant d'une tournée aux ETATS-UNIS.

'ALOHA HAWAII'

Avec JOHNNY MARTIN et son sensationnel orchestre Hawaïen Au même programme: Princesse LELANI chanteuse Princesse ALOMA (danseuse)

CLUB DES MARCHANDS

présente

★ LUCILLE ★ LAUZON chanteuse

LE TRIO PAUL JUVIN

Deux spectacles par soir Pas de charge minimum

VICTORIA

En plus de films à l'écran Adm. 50c pour ce spectacle.

Amusements

Capitol: — Représentations complètes cet après-midi: 12.30, 3.05 hrs. To Please a Lady; 6.15 min.: 1.30, 4.00 hrs. Jungle Stampede (60 min.); 12.30, 3.15 hrs. Sortie; 5.50 hrs. Ce soir: "Sœurs François" (Musique); 8.20 hrs.

CINEMA DE PARIS: — Valse Brillante: 12.10, 12.25, 2.25, 8.40. Menace de mort: 1.40, 4.35, 8.10.

CLASSIC: — Monsieur propose, Madame dispose: 1.00, 3.15, 8.10, 7.15, 9.15 hrs. Pirate of the High Sea: 2.35, 4.30, 7.05, 9.20 hrs. Speed on the Deep: 2.30, 4.35, 8.00 hrs. Dug Gone Sud: 3.00, 6.55, 9.10 hrs. Continués tous les jours.

CAMBRAI: — Pour que sonne le Glas: 12.30, 3.35, 6.20, 9.05 hrs. How Green is my Sigh: 2.25, 6.10, 8.55 hrs. Fin: 11.45 hrs. Continués tous les jours.

CARTIER: — Prélude to Fame: 12.30, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Blue Lamp: 2.15, 5.21, 8.11 hrs. Nouvelles: 3.40 hrs. Qui: 8.25 hrs. Fin: 11.15 hrs. Continués tous les jours.

EMPIRE: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Return of the Frontiersman: 1.25, 4.45, 8.10 hrs. Always Leave Them Laughing: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.20 hrs.

IMPERIAL: — Représentation continue: Sujets courts: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Maria Christine: 1.00, 4.29, 7.54 hrs. Monsieur Verdoux: 2.25, 5.50, 9.14 hrs.

LAUREL: — The Barkleys of Broadway: 1.10, 5.00, 9.10 hrs. Nouvelles: 2.55, 6.45, 8.50 hrs. Le Grand Sommeil: 2.15, 7.00 hrs. Continués tous les jours.

FIGAROL: — Actualités Françaises: 12.15, 4.25, 8.00 hrs. Le Secret: 8.35. Monte Cristo: 12.55, 4.31, 8.11 hrs. Si ça peut vous faire plaisir: 1.30, 4.45, 8.15 hrs. Continués tous les jours.

PRINCESSE: — Représentation continue: Sujets courts: 1.02, 4.25, 7.50 hrs. Welcome to Stranger: 1.15, 4.40, 8.05 hrs. After Midnight: 2.00, 6.25, 9.50 hrs.

RIALTO: — La Pille du Loup-Garou: 1.10, 4.30, 8.05 hrs. Nouvelles: 2.15, 5.25, 7.55 hrs. Escalier Hollywood: 2.25, 5.50, 9.15 hrs. Fin: 11.20 hrs. Continués tous les jours.

VICTORIA: — Nouvelles: 1.15, 4.35, 6.15, 8.45 hrs. Show Boat Serenade: 1.30, 4.30, 8.00 hrs. Joan of Arc: 1.45, 4.15, 6.45, 9.15 hrs. Continués tous les jours de 1.15 à 11.15 hrs.

BIENVILLE: — Three Come Home: 7.00 hrs. Nouvelles: 8.45 hrs. C'est Arrivé sur la Seine Avenue: 9.00 hrs.

CAVADA

Quartier latin

MM. Paradis et Marquis sont les deux boursiers de la F. C. U. C.

Il s'agit de bourses de \$100. — L'attribution faite par un comité de sélection. — Quarante candidats à ces bourses. — Les Carabins invités à McGill. — Cours et cliniques du Dr Oberling.

Le comité local de la Fédération canadienne des Universitaires catholiques (F.C.U.C.) vient de désigner ses deux boursiers annuels de \$100. Les heureux boursiers sont MM. Pierre-Yves Paradis, de la faculté de Philosophie et M. Hugues Marquis, de la faculté des Sciences. L'attribution des bourses s'est faite vendredi 12 janvier par le comité de sélection qui a eu à examiner quarante demandes. Les membres du comité sont M. l'abbé Jacques Lessard, modérateur de l'Université; M. l'abbé Adrien Palard, modérateur des étudiants; M. Martial Asselin, président de l'A.G.E.L.; ainsi que M. André Boudreau, président du comité local de la F.C.U.C.

Les critères d'attribution sont le baccalauréat, son mérite sur le plan académique et sur le plan moral ainsi que son intérêt aux activités para-scolaires. Les étudiants de Laval en visite à McGill. Les étudiants de Laval passeront une fin de semaine dans la métropole en visite d'amitié auprès des étudiants de l'Université McGill, à l'occasion du Carnaval d'hiver. Ils partiront à Montréal les 16, 17 et 18 février. Ce sera le Laval Week-End à McGill.

Conférence pour les étudiants en médecine. Les étudiants en Médecine auront l'occasion d'entendre lundi soir prochain le Dr Roméo Boucher, directeur de l'Information médicale, qui a intitulé sa causerie "Propos malicieus, d'un praticien sans malice..." La conférence aura lieu en l'amphithéâtre de Médecine, le 22 janvier, à h. 15 précises.

Éminent médecin français à Laval. Le Dr Charles Oberling, titulaire de la chaire de Cancérologie de la faculté de Médecine de Paris, donnera une série de cours à la faculté de Médecine de Laval et dans certains hôpitaux universitaires de notre ville. A la faculté de Médecine, M. le professeur Oberling donnera trois cours les 18 et 26 janvier.

Retraite de vocation au Séminaire. Les élèves de Philosophie du Séminaire suivent les exercices d'une retraite de vocation cette semaine à Villa-Manrès. Depuis quelques années, les autorités du Séminaire offrent aux élèves l'avantage de suivre, par groupes de classes, des retraites ayant pour objet de les aider à se fixer sur le choix de leur carrière avant le terme de leurs études.

Accusation contre Roger-Marion ? Montréal, 18. (PC) La police provinciale a dit hier que des accusations de tentative de suicide et d'inférence dans la poursuite de la justice peuvent être portées contre Roger Marion, 38 ans, trouvé dans un dépôt du nord de Montréal, mardi soir, avec, dans l'estomac une large blessure d'arme tranchante. Il a été transporté à l'hôpital où la police monte la garde.

TEMPERATURE. Toronto, 18. (P.C.) Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

Table with 3 columns: Villes, Min, Max. Lists temperatures for Vancouver, Victoria, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina, Winnipeg, Port Churchill, S.-S.-Marie, London, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec, Saint-Jean, N.-B., Moncton, Halifax, Charlottetown, Sydney, Yarmouth, S.-Jean, T.-N.

Montréal, 18. (PC) Généralement beau et doux aujourd'hui. Régions de Québec, St-Maurice, Lac St-Jean et Cantons de l'est; généralement beau; nuageux dans la soirée; doux; vents légers; minima et maxima; Québec, 15 et 30; La Tuque, 10 et 30; Chicoutimi, 10 et 25; Sherbrooke, 22 et 35. Régions de Montréal, Ottawa, et Laurentides; beau au début de la journée; temps nuageux à partir de midi; doux; vents légers; minima et maxima; Montréal, 22 et 35; Ottawa, 18 et 35; St-Jean, 10 et 30; Régions de Baie Comeau; beau avec quelques périodes de temps nuageux; doux; vents légers; Rivière du Loup, 12 et 30.

Le soleil Lever: 7h. 25. Couché: 4h. 27. Longueur du jour: 9h. et 2 m.

White Swan tissue advertisement. 'Le tissu favori de la ménagère canadienne!' '2 rouleaux 27¢'. 'UN PRODUIT DE QUALITÉ E. B. EDDY'.

Cinq travaux aux Hôpitaux universitaires

La Société médicale des Hôpitaux universitaires de Québec doit se réunir demain soir à 8 h. 30 à l'Hôtel-Dieu de Québec pour une séance d'études au cours de laquelle cinq travaux seront présentés. En voici la liste: "Myosite, ossification ou manducation de Munch Meyer" traité par le Dr Jean Leclerc; "Utilité et limitation de la peritonoscopie" par le Dr J.-T. Michaud; "Les antibiotiques" par le Dr L.-N. Larochelle; "Les Traumatismes du poignet", par le Dr L.-P. Roy; "Coup d'oeil sur la thérapeutique oculaire moderne" par le Dr Jean Lacerte et Emile Pelletier.

Elections à la Garde Champlain

Les élections annuelles ont eu lieu hier soir à la Garde Indépendante Champlain. M. Roméo Lamarche a été élu président du comité de régie de la Garde, tandis que M. Germain Brousseau a été choisi comme président du Conseil suprême. M. Joseph Nolin a été confirmé dans le commandement de la Garde Champlain qu'il assume depuis une trentaine d'années tout en étant resté comme organisateur en chef pour le 24e terme.

Les autres officiers élus au comité de régie sont: le président M. Lamarche, comme vice-président, M. Henri Lacasse; comme secrétaire-archiviste, M. Roland Daigle; comme assistant-secrétaire, M. M. Tremblay; comme trésorier, M. J.-Emile Jaubert; comme secrétaire-correspondant, M. M. Ouellet; et comme membres adjoints, MM. Marcel Ampleman et Jean-Baptiste Tremblay. Au conseil suprême, outre M. Brousseau comme président, les autres officiers élus sont comme vice-président, M. Roland Daigle; comme secrétaire, M. Henri Lacasse; comme trésorier, M. J.-E. Jaubert et comme organisateur en chef, M. Joseph Nolin.

Mort de madame Gaudiose Langlois

On apprendra avec regrets la mort de madame Gaudiose Langlois, née Antonia Roy, décédée mardi dernier, à l'âge de 54 ans. Mme Langlois était l'épouse de M. Langlois barbier. Sa disparition affecte des familles estimées de notre ville. La regrettable défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: MM. Irénée, Léopold, et Gaston Langlois; Mme Lorenzo Bédard (Irène); Mme Lucien Parent (Jacqueline); Mlle Lilliane Langlois; son frère, M. Wilfrid Roy; ses sœurs, Mme Antonio Morissette, Mme Ferdinand Vaillancourt; sa bru, Mme Irénée Langlois; ses gendres, MM. Lorenzo Bédard et Lucien Parent; ses petits-enfants, Micheline, Michel et Serge Langlois; Gilles, Michèle et Claude Bédard; Jean-Guy, Ghislaine et Réjean Parent. Mme Langlois était aussi la belle-sœur de M. et Mme Alphonse Langlois, M. et Mme Napoléon Langlois, M. et Mme Jos. Bolduc, M. et Mme Georges Langlois, M. et Mme Eugène St-Hilaire, M. et Mme Morissette, M. Ferdinand Vaillancourt; Mme Wilfrid Roy ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces. Les funérailles de Mme Langlois auront lieu demain à Charlesbourg. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois. Nos condoléances à la famille en deuil.

Vénus et la terre

Vénus, la plus brillante des planètes, a un diamètre inférieur de seulement 200 ou 300 milles à celui de la terre.

DESSINATEURS en OUTILLAGE. Expérimentés (TOOL DESIGNERS). INGÉNIEURS en OUTILLAGE. Capables d'établir marche de fabrication (ROUTING SHEETS). INGÉNIEURS en MECANIQUE. OUTILLEURS au BANC et sur MACHINE. INSPECTEURS d'outillage et de production. Pouvant lire dessins et connaissant les instruments de précision. Demandes immédiatement. Bonnes conditions de travail. Bon salaire pour personne qualifiée. Ecrire ou se présenter au bureau d'emploi.

SOREL INDUSTRIES LIMITED, Sorel, P. Q.

AVIS AUX NOTAIRES

Le notaire qui aurait reçu le testament de Monsieur Joseph-Simon Leclerc, de Québec, rentier, originaire de l'île d'Orléans, décédé le 12 janvier 1951 est prié de communiquer avec le notaire L.-E. FORTIER, 72, de l'Eglise, Québec.

GRANDE SOIRÉE BAZAR

CE SOIR À NOTRE-DAME DE LA PAIX 40 tours pour 50¢

Poèles électriques, coffres en cèdre, coutilleries en argent, montres, radios, lampes torchères, services de vaisselle et le reste. Prix de présence, mobilier de salon, de chambre, de cuisine et le reste au choix.

Précieuse initiative de l'Ecole de Commerce pour ses finissants

L'Ecole de Commerce de l'Université Laval a posé un nouveau jalon dans ses méthodes d'enseignement en complétant la formation théorique de ses diplômés par un stage dans une entreprise, sous la direction de l'école. Les résultats d'une première expérience ont été expliqués et démontrés hier au cours d'une soirée à l'Institut Canadien. Sous le titre de "La gestion scientifique par les méthodes modernes de contrôle", le professeur Jacques Lessard a donné la lecture d'un rapport rédigé en collaboration par des étudiants, anciens diplômés de l'Ecole de Commerce, ayant terminé un stage d'une semaine à la Compagnie R. L. Crain Ltd. d'Ottawa.

En ouvrant la soirée, le révérend frère Marc André, é.c., directeur, a formé une pratique post-universitaire, déclarant que le but de la nouvelle est de préparer des compétences adaptées au progrès de l'industrie dans la province par un cours de spécialisation très poussé. Les assistants ont pu juger l'excellent résultat obtenu lorsque MM. Gérard Cloutier, Guy LeBlanc et Maurice Mainguy, ayant terminé le stage de spécialisation x la compagnie Crain, répondirent avec compétence à des questions techniques posées par deux représentants officiels de cette compagnie: MM. Richard Nurrisch, secrétaire-trésorier, et Charles Averet, surintendant-général.

La soirée a été organisée sous la présidence d'honneur de l'hon. Antoine Rivard, solliciteur-général, qui a félicité l'Ecole de Commerce pour l'initiative heureuse qu'elle a entreprise dans le domaine de son enseignement.

Précision donnée par M. de Koninck

En marge du compte-rendu publié hier matin sur la conférence des Mardis universitaires, M. Charles de Koninck, doyen de la faculté de Philosophie de Laval, nous envoie cette précision, que nous donnons au texte: "Les journaux du 17 courant, dans leur résumé c'est le même et il n'est pas de moi) d'une conférence sur le dogme de l'Assomption me font dire que le Saint-Esprit est le principe du Fils 'selon sa génération divine'. Voici ce que j'ai dit en réalité et la différence est plutôt importante: 'Le Saint-Esprit est le principe actif de la génération temporelle du Fils, mais il n'est pas le principe générateur, il n'est pas père de ce Fils, puisque la similitude de nature est essentielle à la génération et qu'il n'y a pas cette ressemblance entre la nature divine et la nature humaine. Le Père éternel est principe générateur du Fils selon sa génération divine, mais il n'est pas père de ce Fils selon sa génération temporelle. Le principe générateur de celle-ci est uniquement Marie'.

Réunions et Conférences

CONSERVATOIRE. Conférence de Mme Rostra en la salle du Conservatoire, 30 avenue St-Jean, à 8 h. p. m. Sujet: "La musique de chambre - Renaissance".

UNIVERSITÉ LAYALE. Cours public de théologie, à 8 h. et 8h. 45 p. m. TECHNICIENS EN SCIENCES MÉ. NAGÈRES. Réunion spéciale à 4h. p. m. PREMIER SOINS. Cours gratuits au centre de l'Ambulance St-Jean, Palais Montcalm, à 7h. 30 p. m. KIWANIS DE QUÉBEC. Dîner hebdomadaire à 12h. 30 p. m. au Château Frontenac. Causerie du Dr J. Les Gosselin sur les effets de la bombe atomique.

Succès de "Ti-Coq" à Chicago

Chicago, 18 (PA) C'est devant une salle comble hier soir au Théâtre Harris qu'a eu lieu la première aux Etats-Unis de "Ti Coq", la pièce qui a tenu le plus longtemps l'affiche au Canada.

Importance de notre industrie chimique

L'industrie chimique tient une place prépondérante dans le système économique de la province de Québec. Elle comprend quelque 326 établissements employant environ 15.000 personnes auxquelles elle distribue annuellement \$3.783.000 en salaires. La valeur de la production de cette industrie qui s'est considérablement développée depuis la guerre, a atteint \$170.400.000 en 1949; elle avait été de \$48.800.000 en 1939. L'industrie chimique quebecoise compte des clients dans toutes les parties du monde. Elle fabrique de l'acide sulfurique, de la soude caustique, du chlorure, du sulfate d'aluminium, du carbure de calcium, de l'acide phosphorique, de l'eau oxygénée, ainsi que des produits pharmaceutiques — pénicilline, streptomycine, cortisone, sulpha, sels de bismuth, caféine —, des explosifs, des engrais, de la peinture, des résines synthétiques, du savon, des produits pour le lavage, pour traiter les plantes textiles, et caetera. Les principales fabriques de produits chimiques quebecoises sont situées à: Arvida; Shawinigan Falls; Beloeil; Montréal; Valleyfield; Beauharnois; la vallée de l'Outaouais; etc. Avec trois grandes usines, Shawinigan-Falls, sur le St-Maurice, est le plus grand centre de production de l'industrie chimique du Québec. Sa fabrique de carbure de calcium est la plus importante du Commonwealth.

Murray Heron se promet de prêcher encore dans les rues de Val d'Or

Montréal, 18.- Les Baptistes sont-ils tenus de nouvelles assemblées dans les rues de Val d'Or au printemps. Le Rév. Murray Heron, pasteur du temple baptiste de Noranda, en a annoncé hier son intention. M. Heron est un des 34 Baptistes qui ont fait des séjours en prison à Amos après avoir été arrêtés pour avoir organisé, l'été et l'automne derniers, des assemblées dans les rues de Val d'Or malgré la défense de la municipalité.

M. Heron qui, à deux reprises, a purgé des sentences de deux mois de prison, déclare que les Baptistes avaient un moral excellent pendant leur incarcération. "Nous avons compris que le Seigneur était avec nous et qu'il désirait nous voir là où nous étions!" conclut M. Heron.

On leur a donné le droit d'avoir leurs services religieux, de prêcher et de parler de leurs croyances à leurs voisins.

THE "SALADA" advertisement. "Aujourd'hui, comme toujours, cette marque tient lieu de qualité supérieure." "THE 'SALADA'"

Plans Personnels advertisement. "Maîtrisez vos problèmes financiers... à l'aide de Plans Personnels". "QUI EST LE MAÎTRE? VOUS OU VOTRE ARGENT?" "SOYEZ LE MAÎTRE DE VOTRE ARGENT..." "PLANS PERSONNELS POUR TOUT LE MONDE..." "PAS DE MIRACLES FINANCIERS..." "COMMENT TIRER LE PLUS POSSIBLE DE VOTRE ARGENT..." "ENTREZ À VOTRE SUCCURSALE LA PLUS PROCHÈME DE LA B DE M ET DEMANDEZ-EN UN EXEMPLAIRE..." "COMMENCEZ UN Plan Personnel AUJOURD'HUI" "BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada" "AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817"